



Eastern Tools & Equipment, Inc.

## Owner's Manual Model PG30P11



Total Harmonic Distortion T.H.D<5%

**3500 Peak Watts/3000 Running Watts**  
**PORTABLE LPG GENERATOR**

# PREFACE

---

Thank you for purchasing products from EASTERTOOLS & EQUIPMENT, INC. We appreciate your business. The following manual is only a guide to assist you and is not a complete or comprehensive manual of all aspects of maintaining and repairing your generator. The equipment you have purchased is a complex piece of machinery. We recommend that that you consult with a dealer if you have doubts or concerns as to your experience or ability to properly maintain or repair your equipment. You will save time and the inconvenience of having to go back to the store if you choose to write or call us concerning missing parts, service questions, operating advice, and/or assembly questions. Our LPG generators have some of the following features:

- . Light weight construction
- . Air cooled
- . Four-stroke LPG internal combustion engine
- . Recoil starter
- . Automatic voltage stabilizer
- . NFB circuit protector
- . AC outputs
- . Low oil level sensor
- . T.H.D < 5%
- . 120V 20A Duplex(GFCI)

The ETQ air-cooled LPG generators are widely used when electrical power is scarce. Our generators provide a portable mobile solution in supplying power for field operations during project construction.

This manual will explain how to operate and service your generator set.

If you have any questions or suggestions about this manual, please contact your local dealer or us directly. ***Consumers should notice that this manual might differ slightly from the actual product as more improvements are made to our products. Some of the pictures in this manual may differ slightly from the actual product as well. Eastern Tools and Equipment, Inc. reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.***

# TABLE OF CONTENTS

---

Introduction .....	1	Adjustments.....	13
Portable Power Generator.....	1	Maintenance Schedule.....	13
Accessories.....	1	Generator Maintenance.....	13
This Booklet.....	1	Storage .....	14
Manual Conventions .....	2	Engine Storage.....	14
Safety Rules .....	3	Generator Storage.....	14
Controls and Features.....	5	Specifications .....	15
Generator.....	5	Engine Specifications.....	15
Power Panel .....	6	Generator Specifications.....	15
Parts Included .....	7	Fuel.....	15
Assembly.....	8	Oil.....	15
Remove the Generator from the Shipping Carton .....	8	Spark Plugs .....	15
Install the Wheel Kit.....	8	Valve Clearance.....	15
Install the Support Leg.....	8	Parts Diagram.....	16
Install the Handle.....	8	Parts List .....	17
Install the Spark Arrester (optional)....	8	Wiring Diagram.....	19
Add Engine Oil .....	8	Troubleshooting .....	20
Add Fuel.....	9	Warranty .....	21
Grounding.....	9	Warranty Qualifications .....	21
Operation .....	10	Repair/Replacement Warranty .....	21
Generator Location.....	10	Do not return the unit to the place of Purchase.....	21
Grounding.....	10	Warranty Exclusions.....	21
Surge Protection .....	10	Normal Wear.....	21
Starting the Engine.....	10	Installation, Use and Maintenance.....	21
Connecting Electrical Loads.....	10	Other Exclusions .....	21
Stopping the Engine .....	10	Limits of Implied Warranty and Consequential Damage .....	21
Do Not Overload Generator.....	11	Contact Information .....	21
Capacity.....	11	Address.....	21
Power Management.....	11	Customer Service .....	21
Wattage Reference Chart.....	11	Technical Service.....	21
Maintenance.....	12	Notes .....	22
Engine Maintenance.....	12		
Oil.....	12		
Spark Plugs.....	12		
Air Filter... 12			
Spark Arrester (if installed).....	13		
Cleaning.....	13		

## Introduction

Congratulations on your purchase of a Easterntools & Equipment generator. ETQ Designs and builds generators to strict guidelines. With proper use and Maintenance, this generator will bring years of satisfying service.

### ***Portable Power Generator***

This unit is a LPG engine driven, alternating current (AC) generator. It is designed to supply electrical power for lighting, appliances, tools and similar equipments.

## ***Accessories***

EASTERNTOLS & EQUIPMENT, INC. manufactures and sells accessories designed to help you get the most from your purchase. To find out more about our covers, power cables and storm kits, please visit our web site at [www.easterntools.com](http://www.easterntools.com)

### ***This Booklet***

Every effort has been made to ensure the accuracy and completeness of the information in this manual. We reserve the right to change, alter and/or improve the product and this document at any time without prior notice.

Record the model and serial numbers as well as the date and place of purchase for future reference. Have this information available when ordering parts and when making technical or warranty inquiries.

<b>Eastern Tools &amp; Equipment, Inc Support</b>
<b>1-888-696-2345</b>
<b>Model Number</b>
<b>CETL *****</b>
<b>Serial Number</b>
<b>Date of Purchase</b>
<b>Purchase Location</b>

## Manual Conventions

This manual uses the following symbols to help differentiate between different kinds of information. The safety symbol is used with a key word to alert you to potential hazards in operating and owning power equipment. Follow all safety messages to avoid or reduce the risk of serious injury or death.

### **DANGER**

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

### **WARNING**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### **CAUTION**

CAUTION indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, may result in minor or moderate injury.

### **CAUTION**

CAUTION when used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

### **NOTE**

If you have questions regarding your generator, we can help. Please call our help line at 1-888-696-2345

**⚠ WARNING**

Read this manual thoroughly before operating your generator. Failure to follow instructions could result in serious injury or death.

**⚠ WARNING**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

**⚠ DANGER**

Generator exhaust contains carbon monoxide, an odorless poison gas. Breathing carbon monoxide will cause nausea, dizziness, fainting or death.

Operate generator outdoors only in a well ventilated area  
DO NOT operate the generator inside any building, enclosure or compartment, including the generator compartment of a recreational vehicle.  
DO NOT allow exhaust fumes to enter a confined area through windows, doors, vents or other openings.

**⚠ DANGER**

Rotating parts can entangle hands, feet, hair, clothing and/or accessories.  
Traumatic amputation or severe laceration can result.

Keep hands and feet away from rotating parts.  
Tie up long hair and remove jewelry.  
Operate equipment with guards in place.  
DO NOT wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings or items that could become caught.

**⚠ DANGER**

Generator produces powerful voltage.

DO NOT touch bare wires or receptacles.  
DO NOT use electrical cords that are worn, damaged or frayed.  
DO NOT operate generator in wet weather.  
DO NOT allow children or unqualified persons to operate or service the generator  
Use a ground fault circuit interrupter (GFCI) in damp areas and areas containing conductive material such as metal decking.  
Use approved transfer equipment to isolate generator from your electric utility and Notify your utility company before connecting your generator to your power system.

**⚠ WARNING**

Sparks can result in fire or electrical shock.

**When servicing the generator:**

Disconnect the spark plug wire and place it where it cannot contact the plug.  
DO NOT check for spark with the plug is removed.  
Use only approved spark plug testers.

**⚠ WARNING**

Running the engine produces heat.  
Severe burns can occur on contact.  
Combustible material can catch fire on contact.

DO NOT touch hot surfaces.  
Avoid contact with hot exhaust gases.  
Allow equipment to cool before touching.  
Maintain at least three feet of clearance on all sides to ensure adequate cooling.  
Maintain at least five feet of clearance from combustible materials.

** DANGER****When adding or removing fuel**

Always keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat and other sources of ignition.

DO NOT light or smoke cigarettes.

**When starting the generator**

DO NOT attempt to start a damaged generator.

Make certain that the generator is resting firmly on level ground.

**When operating the generator:**

DO NOT move or tip the generator during operation.

**When transporting or servicing the generator:**

Make certain that the fuel shutoff valve is in the off.

Disconnect the spark plug wire.

**When storing the generator:**

Store away from sparks, open flames, pilot lights, heat and other sources of ignition.

** WARNING**

When use the LPG generator, if find any abnormality (LPG leakage or strange smells), please turn off the unit & LPG tank immediately and then check the connection tube to insure to use the unit safely.

** WARNING**

Rapid retraction of the starter cord may cause unintentional startup, which can result in entanglement, traumatic amputation or laceration. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.

When starting engine, pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback. DO NOT start or stop the engine with electrical devices plugged in.

** CAUTION**

Exceeding the generator's running capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it

DO NOT overload the generator.  
Start the generator and allow the engine to stabilize before connecting electrical loads.  
Connect electrical equipment in the off position, and then turn them on for operation.  
Turn electrical equipment off and disconnect before stopping the generator.  
DO NOT tamper with the governed speed.  
DO NOT modify the generator in any way.

** CAUTION**

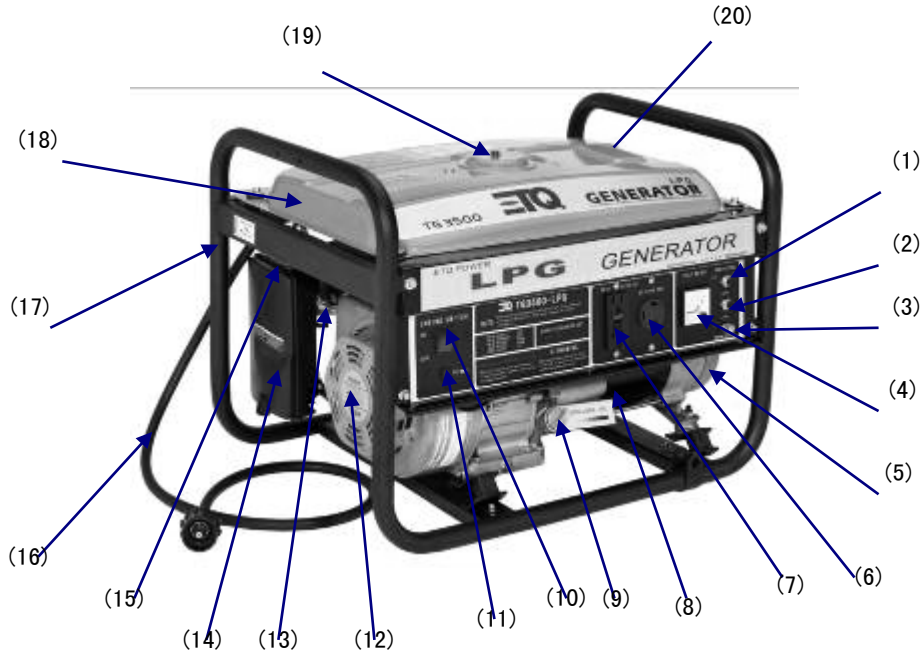
Improper treatment or use of the generator can damage it, shorten its life and void your warranty.

Use the generator only for intended uses.  
Operate only on level surfaces.  
DO NOT expose generator to excessive moisture, dust, or dirt.  
DO NOT allow any material to block the cooling slots.  
If connected devices overheat, turn them off and disconnect them from the generator.  
DO NOT use the generator if:  
Electrical output is lost  
Equipment sparks, smokes or emits flames  
Equipment vibrates excessively

## Controls and Features

Read this owner's manual before operating your generator. Familiarize yourself with the location and function of the controls and features. Save this manual for future reference.

### Generator

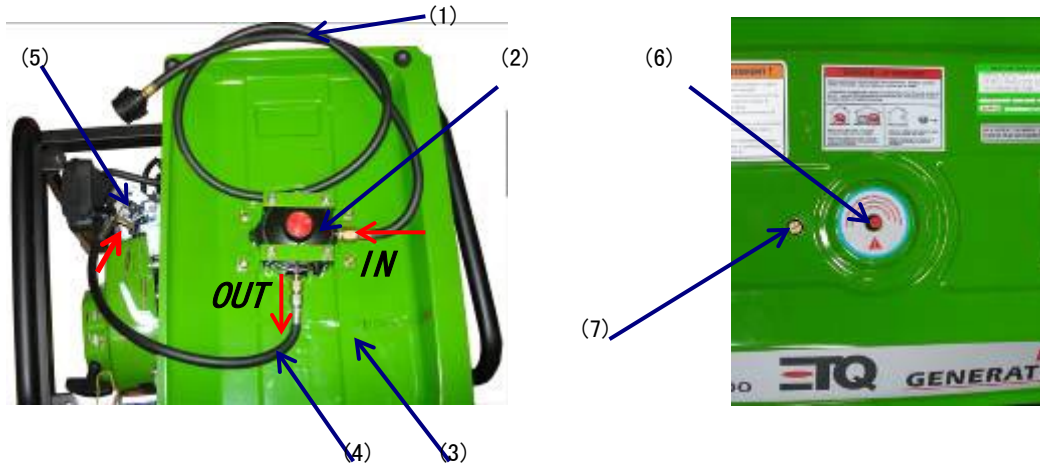


NO.	DESCRIPTION	Qty	NO.	DESCRIPTION	Qty
1	AC CIRCUIT BREAKER 20A	1	11	OIL INDICATOR LIGHT ASSY	1
2	AC CIRCUIT BREAKER 25A	1	12	RECOIL STARTER	1
3	LUG GROUND	1	13	COCK ASSY.FUEL	1
4	VOLTMETER	1	14	AIR CLEANER	1
5	BRACKET,RR.,MOTOR	1	15	CHOKE ROD	1
6	3-POLE RECEPTACLE L5-30R	1	16	TUBE,LPG	1
7	120V RECEPTACLE 5-20R	1	17	FRAME COMP	1
8	MOTOR ASSY.,STARTING	1	18	TANK TOP COMP,FUEL	1
9	CAP ASSY,OIL FILLER	1	19	REDUCTOR ASSY	1
10	ENGINE SWITCH	1	20	MUFFLER COMP	1

**WARNING: DO NOT** exceed the generator's wattage/amperage capacity. Our products are continuously being changed and improved. Every effort has been made to ensure that information in the manual is accurate and up to date. However, we reserve the right to change, alter or otherwise improve the product and this manual at any time without prior notice.



**Operation instruction of REDUCTOR ASSY**



NO.	DESCRIPTION	Qty	NO.	DESCRIPTION	Qty
1	High-pressure intake tube(1000mm)	1	5	Mix device( the same as carburetor)	1
2	REDUCTOR ASSY	1	6	LPG denser device (bottom)→mounted onto REDUCTOR valve	1
3	TANK TOP COMP,FUEL	1	7	LPG air-pressure adjusting bottom → mounted onto REDUCTOR valve	1
4	Low-pressure outlet tube	1			

**Instruction on LPG denser device (bottom)**

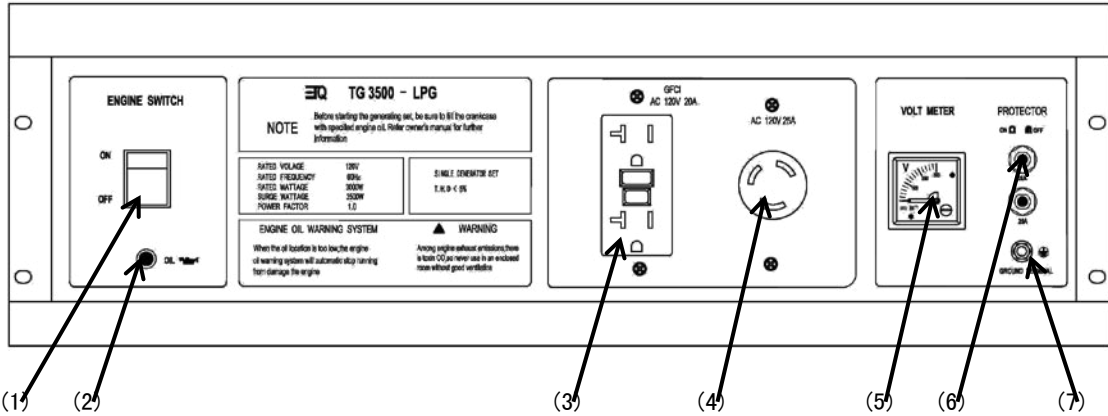
To develop cold start performance of LPG generator unit, the air REDUCTOR ASSY includes one LPG denser device (bottom), the detailed operation of the bottom is shown below.

When starting the cold LPG generator unit, open the valve of the LPG tank, close the resistance air valve handle, press the LPG denser device (bottom) lightly, and hold for 1-2 seconds, then stop. Start the engine normally, and after finishing the start up, please open resistance air valve handle.

**⚠ CAUTION**

- The bottom only works after turning on the LPG tank valve, if started normally, there is no need to press the bottom device, or it will cause the generator unit to work abnormally.
- When pressing the bottom, the time must not be over 2 seconds, otherwise it may not start;
- There is no need to press the bottom at every start. Only when there is a need for a cold start or when the gas is changed.
- If there are abnormalities, please contact us at 1-888-696-2345;



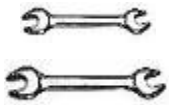
**Power Panel**



NO.	ITEM	EXPLAIN
(1)	Engine Switch	Flip the switch to the "On" position and pull the recoil starter to start the generator. Turn to the "Off" position to turn off the generator.
(2)	Low Oil Sensor	Senses low oil condition and flashes; prevents engine from starting and/or running if oil falls below the safety threshold.
(3)	120V 20A Duplex(GFCI→5-20R)	Protected by a 20 A circuit breaker. Use this duplex to operate 120 Volt AC, single phase, 60 Hz loads requiring up to 20 Amps or 2400 Watts of power. It has the protection function of electricity leakage (GFCI)
(4)	120V 20A Duplex(L5-30R)	Protected by a 25 A circuit breaker. This receptacle powers 120 Volt AC, 60 Hz, single phase loads requiring up to 25 Amps or 3000 watts of power.
(5)	VOLTMETER	Index style voltage meter, when running the generator unit, it shows the current voltage; when turn off the generator unit, the reading returns to "0".
(6)	AC CIRCUIT BREAKER	Protects the generator against electrical overload.
(7)	LUG GROUND	Consult an electrician for local grounding regulations.

***Parts Included***

Your CETL\*\*\*\*\* LPG Powered Generator ships with the following parts:

	DESCRIPTION	QTY
	Flat Head Screwdriver	1
	Spark Plug Wrench	1
	Wrench, 8x10 17x19	1

## Assembly

Your generator requires some assembly. This unit ships from our factory without oil. It must be properly serviced with fuel and oil before operation. If you have any questions regarding the assembly of your generator, call our help line at 1-888-696-2345. Please have your serial number and model number available.

### *Remove the Generator from the Shipping Carton*

1. Set the shipping carton on a solid, flat surface.
2. Remove everything from the carton except the generator.
3. Carefully cut each corner of the box from top to bottom. Fold each side flat on the ground to provide a surface area to install the wheel kit and support leg.

### *Install the Wheel Kit*

#### **CAUTION**

The wheel kit is not intended for over-the-road use.

You will need the following tools to install the wheels:

- 12 mm wrench
- Socket wrench with a 12 mm socket Pliers

1. Before adding oil to the engine, tip the generator slowly so that the engine side is up.
2. Attach the axle to the bottom of the frame with four mounting bolts and nuts.
3. Slide a wheel onto the axle.
4. Place a washer on the end.
5. Install the cotter pin through the hole on the end of the axle.
6. Carefully bend the legs of the cotter pin back around the axle.
7. Repeat steps 3-6 to attach the second wheel.

### *Install the Support Leg*

1. Attach the rubber vibration mount to the support leg with a cap screw (M8x20) and lock nut (M8).
2. Attach the support leg to the generator frame with cap screws (M8x30) and lock nuts (M8).
3. Tip the generator slowly so that it rests on the wheels and support leg.

### *Install the Handle*

1. Place the handle over the mounting channel on the frame.
2. Secure the handle to the frame using the two handle bolts.
3. Place a lock nut (M8) on the end of each bolt and fasten securely. DO NOT over tighten the lock nuts.

### *Install the Spark Arrester (optional)*

Insert the spark arrester screen into the muffler outlet. Secure the spark arrester by placing the cover plate over the end of the screen, with the lettering facing outward.

Secure the cover plate with the two screws and lock washers provided with the spark arrester kit.

### *Add Engine Oil*

#### **CAUTION**

DO NOT attempt to crank or start the engine before it has been properly filled with the recommended amount of oil. Damage to the generator as a result of failure to follow these instructions will void your warranty.

1. Place the generator on a flat, level surface.
2. Remove oil fill cap/dipstick to add oil.
3. Add 0.63 qt (0.6 L) of oil and replace oil fill cap/dipstick.
4. Check engine oil level daily and add as needed.

**CAUTION**

The engine is equipped with a low-oil-shutoff and this will stop when the oil level in the crankcase falls below the threshold level.

**NOTE**

Check oil often during the break-in period. Refer to the Maintenance section for recommended service intervals.

**NOTE**

The generator rotor has a sealed, pre-lubricated ball bearing that requires no additional lubrication for the life of the bearing.

1. LPG gas pressure area:0.2~0.7MPa.
2. DO NOT use gasoline as fuel.
3. Connect LPG tube on LPG tank and fasten it.
4. Turn the LGP tank valve to "ON" position - full open.
5. Screw on the trachea tie-in
6. Check all connections for propane leaks with soapy water and tighten connections.
7. If air pressure is low change the tank. When propane pressure is low, replace with a full tank.

 **CAUTION**

Use clean, fresh, regular LPG with LPG gas pressure area:0.2~0.7MPa.

DO NOT mix oil with fuel.  
DO NOT use gasoline as fuel.  
Connect LPG tube on LPG tank and fasten it.  
Turn the LGP tank valve to "ON" position - full open.  
Screw on the trachea tie-in  
Check the LPG to see if it is leaking and then guarantee it.  
When the air-pressure is lower than standard range, please change LPG tank.

**Grounding**

Your generator must be properly connected to an appropriate ground to help prevent electric shock.

 **WARNING**

Failure to properly ground the generator can result in electric shock.

A ground terminal connected to the frame of the generator has been provided on the power panel. For remote grounding, connect a length of heavy gauge (14 AWG minimum) copper wire between the generator ground terminal and a copper rod driven into the ground. We strongly recommend that you consult with a qualified electrician to ensure compliance with local electrical codes.

## Generator Location

Please consult your local authority. In some areas, generators must be registered with the local utility. Generators used at construction sites may be subject to additional rules and regulations. This generator must have at least five feet of clearance from combustible material. Leave at least three feet of clearance on all sides of the generator to allow for adequate cooling, maintenance and servicing. Place the generator in a well-ventilated area. DO NOT place the generator near vents or intakes where exhaust fumes could be drawn into occupied or confined spaces. Carefully consider wind and air currents when positioning generator.

### WARNING

1. When using the LPG generator, please be sure that there is some distance between LPG tank and LPG generator, to prevent unnecessary danger because of high temperature surface of LPG tank;
2. When using the unit, please check the surface temperature of LPG tank.

## Grounding

The generator system ground connects the frame to the ground terminals on the power panel. The system ground is connected to the AC neutral wire.

## Surge Protection

### CAUTION

Voltage fluctuation may impair the proper functioning of sensitive electronic equipment.

Electronic devices, including computers and many programmable appliances use components that are designed to operate within a narrow voltage range and may be affected by momentary voltage fluctuations. While there is no way to prevent voltage fluctuations, you can take steps to protect sensitive electronic equipment.

1. Install UL1449, CSA-listed, plug-in surge suppressors on the outlets feeding your sensitive equipment.

Surge suppressors come in single- or multi-outlet styles. They're designed to protect against virtually all shortduration voltage fluctuations.

2. Obtain an Uninterruptible Power Supply (UPS) device.

Most UPS devices come with a rechargeable battery between the electronic equipment and power supply source. The device buffers the voltage and protects against virtually all shortduration voltage fluctuations.

## Starting the Engine

1. Make certain the generator is on a flat, level surface.
2. Disconnect all electrical loads from the generator. Never start or stop the generator with electrical devices plugged in or turned on.
3. Connect LPG tube to the LPG tank, and then open the LPG valve slowly, till it totally open (to insure no LPG leakage).
4. Move the choke lever to the "Choke" position.
5. Press the denser bottom of the REDUCTOR ASSY and hold 1~2 seconds;
6. Pull the starter cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly
7. As engine warms up, move the choke lever to "Run".

### NOTE

If the engine starts but does not run, make certain that the generator is on a flat, level surface. The engine is equipped with a low oil sensor that will prevent the engine from running when the oil level falls below a critical threshold.

## Connecting Electrical Loads

1. Let the engine stabilize and warm up for a few minutes after starting
2. Plug in and turn on the desired 120 Volt AC single phase, 60 Hz electrical loads. Prohibit using CNG, NG or gasoline as fuel. DO NOT connect 3-phase loads to the generator. DO NOT connect 50 Hz loads to the generator. DO NOT overload the generator.

### **Stopping the Engine**

1. Turn off and unplug all electrical loads. Never start or stop the generator with electrical devices plugged in or turned on.
2. Let the generator run at no-load for several minutes to stabilize internal temperatures of the engine and generator.
3. Turn the ignition switch to the "Off" position.
4. Turn the fuel valve to the "Off" position.

### **Do Not Overload Generator Capacity**

Follow these simple steps to calculate the running and starting watts necessary for your purposes.

1. Select the electrical devices you plan on running at the same time.
2. Total the running watts of these items. This is the amount of power you need to keep your items running.
3. Identify the highest starting wattage of all devices identified in step 1. Add this number to the number calculated in step 2.
2. Surge wattage is the extra burst of power needed to start some electric driven equipment. Following the steps listed under "Power Management" will guarantee that only one device will be starting at a time.


### **Power Management**

Use the following formula to convert voltage and amperage to watts:

$$\text{Volts} \times \text{Amps} = \text{Watts}$$

To prolong the life of your generator and attached devices, follow these steps to add electrical load:


1. Start the generator with no electrical load attached.
2. Allow the engine to run for several minutes to stabilize.
3. Plug in and turn on the first item. It is best to attach the item with the largest load first.
4. Allow the engine to stabilize.
5. Plug in and turn on the next item.
6. Allow the engine to stabilize.
7. Repeat steps 5-6 for each additional item.

 **NOTE**

Never exceed the generator capacity when adding loads.

### **Wattage Reference Chart**

Use the chart to determine approximate wattage requirements for your equipment.

 **NOTE**

Starting watts can exceed three times the running watts. The values in the following table are approximate. Refer to your tool or appliance for actual wattage consumption.

<b>Item</b>	<b>Running Watts</b>	<b>Starting Watts</b>
<b>Essentials</b>		
Light Bulb 100W	100	
Refrigerator/Freezer	1200	2400
Freezer	500	500
Sump Pump	600	1800
Well Pump 1 HP	2000	4000
Water Heater	4000	
Security System	180	
AM/FM Radio	300	
Garage Door Opener 1/2 HP	500	600
Battery Charger 12V DC	110	
<b>Heating/Cooling</b>		
Air Conditioner 12000 BTU	1700	2500
Fan	300	600
Furnace Fan 1/3 HP	1200	2000
<b>Home Appliances</b>		
Microwave 1000W	1000	
Electric Range - One Element	1500	
Electric Skillet	1250	
Coffee Maker	1500	
Clothes Washer	1200	
<b>Entertainment</b>		
CD/DVD Player	100	
VCR	100	
Stereo Receiver	450	
Television 27"	500	
PC with 15" Monitor	800	
<b>Job Site</b>		
Belt Sander 3"	1000	1500
Bench Grinder 6"	700	1500
Circular Saw	1500	1500
Compressor 1 1/2 HP	2500	2500
Edge Trimmer	500	500
Hand Drill 1/2"	1000	1000
Lawn Mower	1200	1800
Paint Sprayer	600	1200
Table Saw	2000	2000

## Maintenance

The owner/operator is responsible for all periodic maintenance.

### **WARNING**

Never operate a damaged or defective generator.

### **WARNING**

Tampering with the factory set governor will void your warranty.

### **WARNING**

Improper maintenance will void your warranty.

Complete all scheduled maintenance in a timely manner. Correct any issue before operating the generator.

### **NOTE**

For service or parts assistance, contact our help line at 1-888-696-2345.

## **Engine Maintenance**

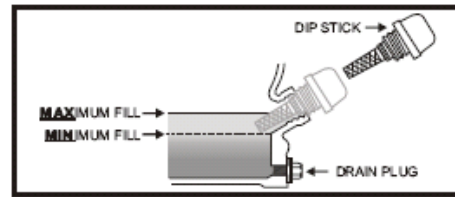
To prevent accidental starting, remove and ground spark plug wire before performing any service.

### **Oil**

Change oil when the engine is warm. Refer to the oil specification to select the proper grade of oil for your operating environment.

1. Remove the oil drain plug with a 15 mm socket and extension.
2. Allow the oil to drain completely.
3. Replace the drain plug.
4. Remove oil fill cap/dipstick to add oil.
5. Add 0.63 qt (0.6 L) of oil and replace oil fill cap/dipstick.

6. Dispose of used oil at an approved waste management facility.



## **Spark Plugs**

1. Remove the spark plug cable from the spark plug.
2. Use the spark plug tool that shipped with your generator to remove the plug.
3. Inspect the electrode on the plug. It must be clean and not worn to produce the spark required for ignition.
4. Make certain the spark plug gap is 0.7 - 0.8mm (0.028 - 0.031 in.).
5. Refer to the spark plug recommendation chart when replacing the plug.
6. Carefully thread the plug into the engine.
7. Use the spark plug tool to firmly install the plug.
8. Attach the spark plug wire to the plug.

## **Air Filter**


1. Remove the snap-on cover holding the air filter to the assembly.
2. Remove the foam element.
3. Wash in liquid detergent and water. Squeeze thoroughly dry in a clean cloth.
4. Saturate in clean engine oil.
5. Squeeze in a clean, absorbent cloth to remove all excess oil.
6. Place the filter in the assembly.
7. Reattach the air filter cover and snap in place.



**Spark Arrester (if installed)**

1. Allow the engine to cool completely before servicing the spark arrester.
2. Remove the two screws holding the cover plate which retains the end of the spark arrester to the muffler.
3. Remove the spark arrester screen.
4. Carefully remove the carbon deposits from the spark arrester screen with a wire brush.
5. Replace the spark arrester if it is damaged.
6. Position the spark arrester in the muffler and attach with the two screws.

**Cleaning**

 <b>CAUTION</b>
DO NOT spray engine with water.
Water can contaminate the fuel system.

Use a damp cloth to clean exterior surfaces of the engine.  
 Use a soft bristle brush to remove dirt and oil.  
 Use an air compressor (25 PSI) to clear dirt and debris from the engine.

**Adjustments**

The air-fuel mixture is not adjustable.  
 Tampering with the governor can damage your generator and your electrical devices and will void your warranty.  
 recommends that you contact our service line at 1-888-696-2345 for all other service and/or adjustment needs.

**Maintenance Schedule**


Follow the service intervals indicated in the schedule below.  
 Service your generator more frequently when operating in adverse conditions.  
 Contact our help line at 1-888-696-2345 to locate the nearest Eastern Tools & Equipment certified service dealer for your generator or engine maintenance needs.

Every 8 hours or daily
Check oil level
Clean around air intake and muffler
First 5 Hours
Change oil
First 10 hours
Check/Adjust Valve Clearance *
Every 50 hours or every season
Clean air filter
Change oil if operating under heavy load or in hot environments
Every 100 hours or every season
Change oil
Clean/Adjust spark plug
Check/Adjust valve clearance *
Clean spark arrester
Clean fuel tank and filter *
Every 3 years
Replace fuel line

\* To be performed by knowledgeable, experienced owners or Eastern Tools & Equipment certified service dealers

**Generator Maintenance**

Make certain that the generator is kept clean and stored properly. Only operate the unit on a flat, level surface in a clean, dry operating environment. DO NOT expose the unit to extreme conditions, excessive dust, dirty, moisture or corrosive vapors.

 <b>CAUTION</b>
DO NOT use a garden hose to clean the generator.
Water can enter the generator through the cooling slots and damage the generator windings.

Use a damp cloth to clean exterior surfaces of the generator.  
 Use a soft bristle brush to remove dirt and oil.  
 Use an air compressor (25 PSI) to clear dirt and debris from the generator.  
 Inspect all air vents and cooling slots to ensure that they are clean and unobstructed.

## Storage

The generator should be started at least once every 14 days and allowed to run for at least 20 minutes.

For longer term storage, please follow these guidelines.

### ***Engine Storage***

1. Allow the engine to cool completely before storage.
2. Clean the engine according to the instructions in the Maintenance section.

3. Change the oil.

4. Remove the spark plug and pour about ½ ounce of oil into the cylinder. Crank the engine slowly to distribute the oil and lubricate the cylinder.

5. Reattach the spark plug.

### ***Generator Storage***

1. Allow the generator to cool completely before storage.
2. Turn off the fuel supply at the fuel valve.
3. Clean the generator according to the instructions in the Maintenance section.
4. Store the unit in a clean, dry area.
5. Store in a clean, dry place out of direct sunlight.

## Specifications

### *Engine Specifications*

Engine 208 cc OHV  
EPA certified

### *Generator Specifications*

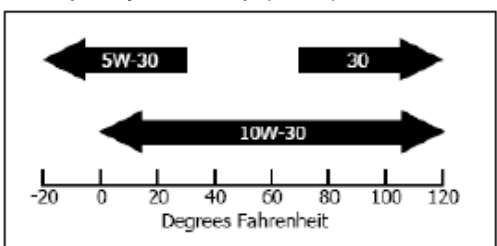
Running Wattage 3000 Watts  
Starting Wattage 3500 Watts  
AC Load 120V  
Phase Single  
Frequency 60 Hz  
T.H.D <5%  
Weight 102.42 lbs. (46.5 kg)  
Height 23.31 inches (59.2 cm)  
Width 16.93 inches (43.0 cm)  
Length 17.13 inches (43.5 cm)

### *Fuel*

LPG gas pressure area:0.2~0.7MPa.

### *Oil*

Oil capacity is 0.63 qt (0.6 L).



### *Spark Plugs*

Your generator comes equipped with a ¾" long reach plug (18 mm)

Intermittent use (less than 1 hour/month) or colder temperatures (below 60°F)

NGK B4ES or STAR F6TC

Moderate use (less than 3 hours/month) or Seasonal temperatures (50-80°F)

NGK B4ES or STAR F6TC

Extreme use (continuous) or hot climates (80-100°F)

NGK B4ES or STAR F6TC

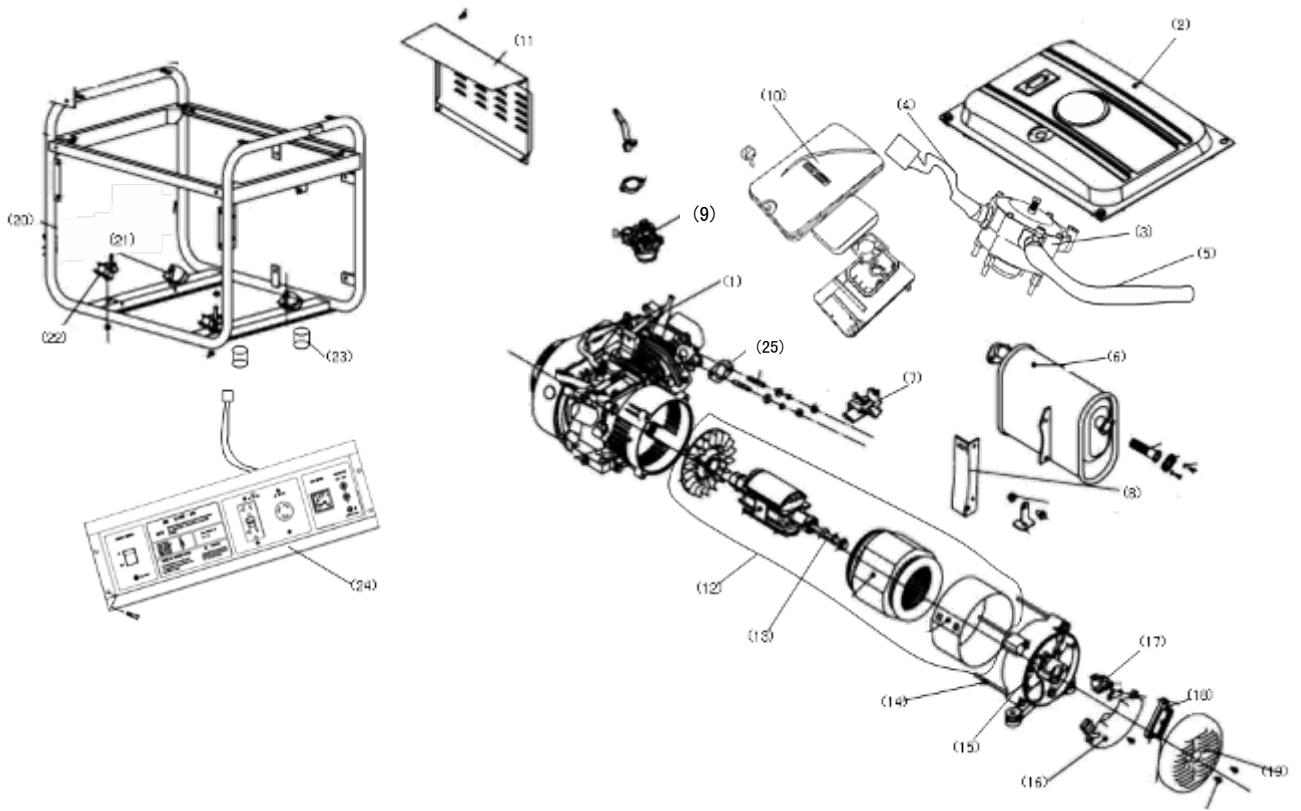
Make certain the spark plug gap is 0.7 - 0.8mm (0.028 - 0.031 in.).

### *Valve Clearance*

Intake 0.10-0.12mm (0.004 – 0.005 in.)

Exhaust 0.15-0.17mm (0.006 – 0.007 in.)

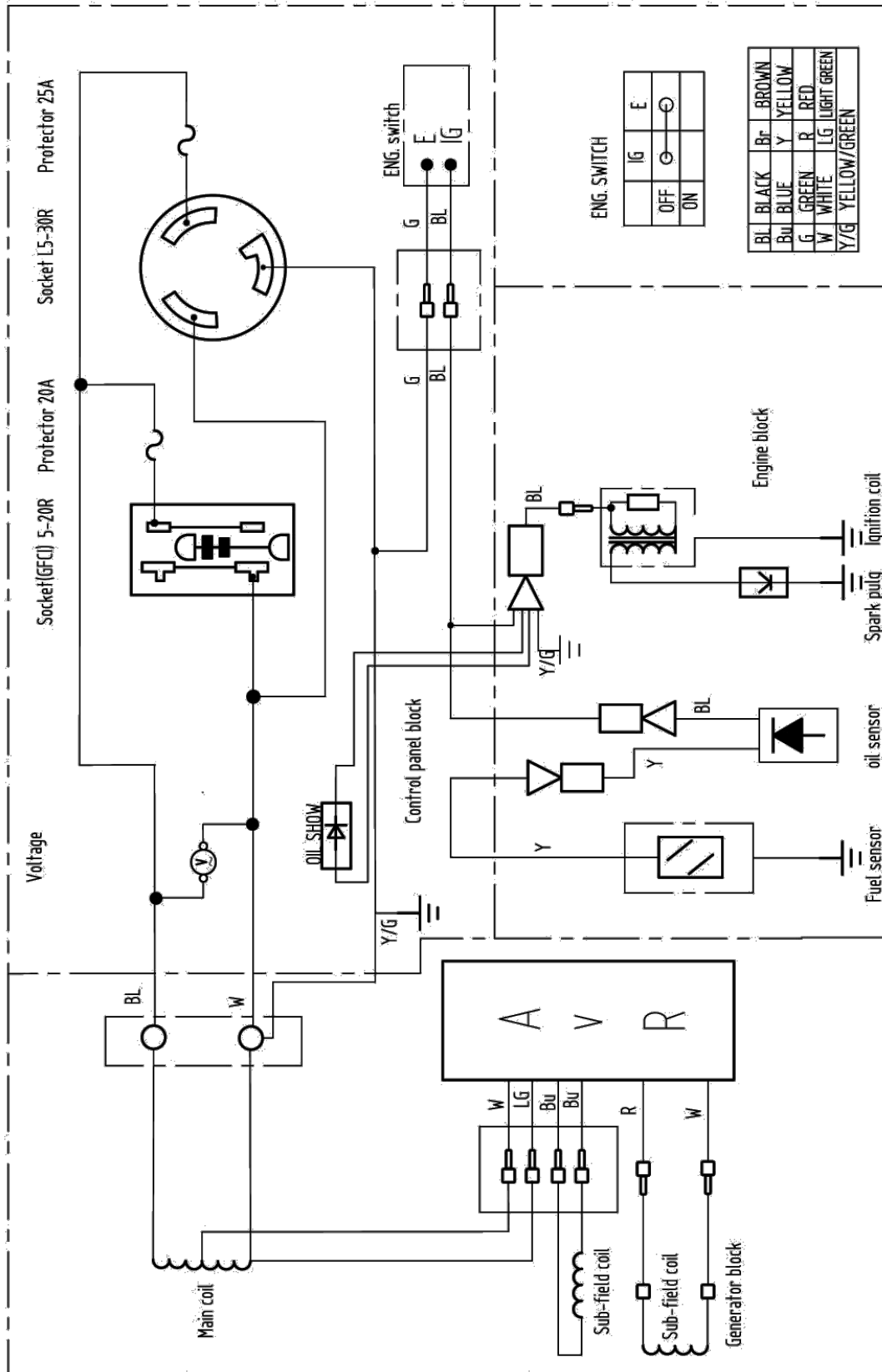
# Parts Diagram



*Parts List*

NUMBER	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY
1	E0001-170-00	ENGINE ASSY	1
2	16520-T40-00	TANK TOP COMP,FUEL	1
3	33710-L68-00	CONNECT VALVE ASSY	1
4	15761-L68-00	MINUS PRESS DUCT	1
5	15762-L68-00	LOW-PRESSURE OUTTAKE TUBE	1
6	18310-170-00	MUFFLER COMP	1
7	18383-168-00	SUPPORTING PLSTE	1
8	18382-168-00	MUFFLER STAY	1
9	16100-170-00-LPG	CARBURETOR ASSY	1
10	17250-168-00	AIR/C	1
11	18320-168-00	PROTR,OUT MUFFLER	1
12	31200-S30-00	MOTOR ASSY.,STARTING(3.0KW)	1
13	95701-08220-00	BOLT (ROTOR)8×220	1
14	95701-06165-00	BOLT FLANGE(STATOR) 6×165	4
15	31170-168-00	GENERATOR STAY	1
16	30300-168-00	VOLTAGE REGULATOR(3KW)	1
17	31160-168-00	BRUSH ASSY	1
18	19620-168-00	CONNECTION FLAT	1
19	31203-168-00	BRACKET,RR.,MOTOR	1
20	50310-T40-00	FRAME COMP	1
21	77320-168-00	BOTTOM RUBBER A	2
22	77330-168-00	BOTTOM RUBBER B	2
23	60407-168-00	RUBBER,BOTTOM (NUT)	4
24	33100-L35-00	CONTROL PANEL ASSY	1
25	18381-170-00	GASKET,MUFFLER	2

*Wiring Diagram*



## Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
---------	-------	----------

Generator will not start	No Propane	New Tank
	Faulty spark plug	Replace spark plug
	Unit loaded during start up	Remove load from unit
Generator will not start; Generator starts but runs roughly	Low oil level	Fill crankcase to the proper level Place generator on a flat, level surface
	Choke in the wrong position.	Adjust choke.
	Spark plug wire loose	Attach wire to spark plug
Generator shuts down during operation	Out of Propane	Refill propane
	Low oil level	Fill crankcase to the proper level. Place generator on a flat, level surface
Generator cannot supply enough power or overheating	Generator is overloaded	Review load and adjust. See "Power Management"
	Insufficient ventilation	Check for air restriction. Move to a well ventilated area
No AC output	Cable not properly connected	Check all connections
	Connected device is defective	Replace defective device
	Circuit breaker is open	Reset circuit breaker
	Capacitor defective	Replace capacitor (Service Center)
	Faulty brush assembly	Replace brush assembly (Service Center)
	Faulty AVR	Replace AVR (Service Center)
	Loose wiring	Inspect and tighten wiring connections
	Other	Contact the help line.
Generator gallops	Engine governor defective	Contact the help line
Repeated circuit breaker tripping	Overload	Review load and adjust. See "Power Management"
	Faulty cords or device	Check for damaged, bare or frayed wires. Replace defective device

**LIMITED WARRANTY**

Eastern Tools & Equipment, Inc. will repair or replace, free of charge, any part or parts of the generator that are defective in material or workmanship or both. Transportation charges on parts submitted for repair or replacement under this Warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for the time period and subject to the conditions provided for in this policy. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer by contacting the place of

purchase or Eastern Tools & Equipment, Inc. THERE IS NO OTHER EXPRESSED WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE, OR TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARE EXCLUDED. LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY AND ALL WARRANTIES ARE EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state.

**Eastern Tools & Equipment, Inc.**

**WARRANTY PERIOD\*\*\***

ENGINES	WITHIN U.S.A AND CANADA		OUTSIDE U.S.A. AND CANADA	
	CONSUMER USE	COMMERCIAL USE	CONSUMER USE	COMMERCIAL USE
GASOLINE GENERATOR	1 year	90 days	1 year	90 days

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the period of time stated in the table above. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including the commercial, income producing or rental purpose. Once the engine has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use engine for purpose of this warranty. **Engines use in competitive racing or commercial or rental tracks are not warranted.**

\*\*\*A two-year warranty applies to the emission control system on engines certified by EPA and CARB.

**IMPORTANT**  
**"WARRANTY REGISTRATIONS IS NECESSARY TO OBTAIN LIMITED WARRANTY ON EASTERN TOOLS & EQUIPMENT, INC., ENGINES. THE WARRANTY REGISTRATION CARD MUST BE RETURNED WITHIN 15 DAYS OF PURCHASE FOR LIMITED WARRANTY TO BE VALID"**

**About Your Product Warranty**

Eastern Tools & Equipment, Inc. welcomes warranty repair and apologizes to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes warranty service may be inappropriate. For example, warranty would not apply if an engine is damaged because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing and improper installation. Similarly, warranty is void if the serial number on the engine has been removed or if the engine has been altered or modified. If a customer differs with the decision of the Service Dealer, an investigation will be made to determine whether the warranty applies. Ask the Service Dealer to submit all supporting facts to his Distributor or the factory for review. If the distributor or the factory decides that the claim is justified, the customer will be fully reimbursed for those items that are defective. To avoid misunderstanding, which might occur between the customer and the dealer, listed below are some of the causes of engine failure that the warranty does not cover

**Normal wear:**

Engines and generators, like all mechanical devices, need periodic parts service and replacement to perform well. Warranty will not cover repair when normal use has exhausted the life of a part of an engine.

**Improper maintenance:**

The life of an engine or your equipment depends upon the conditions under which it operates, and the care it receives. Some



applications, such as tillers, pumps, and rotary movers, are very often used in dusty or dirty conditions, which can cause what appears to be premature wear. Such wear, when caused by dirt, dust, spark plug cleaning grit, or other abrasive material that has entered the engine because of improper maintenance is not covered by warranty.

**This warranty cover engine related defective material and/or workmanship only, and not replacement or refund of the equipment to which the engine may be mounted. Nor des the warranty extend to repairs required because of:**

1. Problems caused by parts that are not original eastern tools & equipment, inc., parts.
2. Equipment controls or installations that prevent starting, cause unsatisfactory engine performance, or shorten engine life. (Contact equipment manufacturer.)
3. Leaking carburetor, clogged fuel pipes, sticking valves, or other damage, caused by using contaminated or stale fuel. (Use clean, fresh, lead-free gasoline.)
4. Parts which are scored or broken because an engine was operated with insufficient or contaminated lubricating oil, or and incorrect grad of lubricating oil (check oil level daily or after every 8 hours of operation. Refill when necessary and change at recommended intervals.) Engine damage may occur if oil level is not properly maintained. Read Operating & Maintenance Instructions.
5. Repair or adjustment of associated parts or assemblies such as clutches, transmissions, remote controls, etc., which are not manufactured by Eastern Tools & Equipment, Inc.
6. Damage or wear to parts caused by dirt, which entered the engine because of improper air filter maintenance, re-assembly, or use of a non-original air filter element or cartridge. Read Operating & Maintenance Instructions.
7. Parts damaged by over-speeding, or overheating caused by grass, debris, or dirt, which plugs or clogs the cooling fins, or flywheel are, or damaged caused by operating the engine in a confined area without sufficient ventilation.
8. Engine or equipment parts broken by excessive vibration caused by a loosen cutter blades unbalanced blades or loose unbalanced impellers, improper attachment of equipment to engine crankshaft, over speeding or other abuse in operation.
9. A bent or broken crankshaft, caused by striking a solid object with the cutter blade of a rotary lawn mower, or excessive v-belt tightness.
10. Routine tune-up or adjustment of the engine.
11. Engine or engine component failure, i.e., combustion chamber, valves, valve seats, valve guides, or burned starter motor winding, caused by the alternated fuels such as, liquefied petroleum, natural gas, altered gasoline's etc.

**Warranty is available only through service dealers, which have been authorized by Eastern Tools & Equipment, Inc., please contact the place of purchase or Eastern Tools & Equipment, Inc. for a Service Dealer near you.**

## **CALIFORNIA & USEPA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT**

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA), the California Air Resources Board (CARB) and Eastern Tools & Equipment, Inc. are pleased to explain the Federal and California Emission Control System Warranty on your small nonroad engine. In California, new small nonroad engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent and anti-smog standards. Eastern Tools & Equipment, Inc. must warrant the emission control system on your small nonroad engine for the periods of time listed above listed above provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small nonroad engine.

Your emission control system may include parts such as the carburetor, or fuel-injection system, the ignition system and catalytic converter. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, Eastern Tools & Equipment, Inc. will repair your small nonroad engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

### **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES**

As the small nonroad engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Owner's Manual. Eastern Tools & Equipment, Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small nonroad engine, but Eastern Tools & Equipment, Inc. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small nonroad engine owner, you should, however, be aware that Eastern Tools & Equipment, Inc. may deny you warranty coverage if your; small nonroad or part thereof has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small nonroad engine to Eastern Tools & Equipment, Inc. distribution center as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities or request warranty service you should contact either the place of purchase or Eastern Tools & Equipment, Inc., c/o Service Manager, Engine and Equipment Service Division.

### **IMPORTANT NOTE:**

This warranty statement explains your rights and obligations under Emission Control system Warranty (ECS Warranty), which is provided to our by Eastern Tools & Equipment, Inc. pursuant to California law, Eastern Tools & Equipment, Inc. also provides to original purchasers of new Eastern Tools & Equipment, Inc. engines. Eastern Tools & Equipment, Inc. Limited Warranties for New engines & other Equipment associated with the engine (Eastern Tools & Equipment, Inc. Products Warranty), which is enclosed with all New Eastern Tools & Equipment, Inc. engines and products on a separate sheet. The ECS Warranty applies only to the emission control system of your new engine. To the extent that there is any conflict in terms between the ECS Warranty and the Eastern Tools & Equipment, Inc., Warranty, the ECS Warranty shall apply except in any circumstances in which the Eastern Tools & Equipment, Inc. Product Warranty may provide a longer warranty period. Both the ECS Warranty and the Eastern Tools & Equipment, Inc. product Warranty describe important right and obligations with respect to your new engine.

Eastern Tools & Equipment, Inc. at its location in Ontario, California can perform warranty service or any authorized service dealer near you. At the time of requesting warranty service, evidence must be presented of the date of sale to the original purchaser. The purchaser shall pay any charges for transporting the product to and from the place when the inspection and/or warranty preformed.

The purchaser shall be responsible for any damage or loss incurred in connection with the transportation of any engine or any part(s) thereof submitted for inspection and/or warranty work.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Eastern Tools & Equipment, Inc.

**PRODUCT REGISTRATION**

*For more efficient customer service, please fill out the information below and mail to Eastern Tools & Equipment, Inc. Product Warranty and Registration Division.*

Model No. \_\_\_\_\_ Engine Serial No. \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Purchased from:**

Retail Location    Private Consumer    Other \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Telephone (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Purchase Price \_\_\_\_\_

Purchased:    New    Used

**Consumer Information:**

Name \_\_\_\_\_ Telephone (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Street Address \_\_\_\_\_ Suite or Apt No. \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

Province or County \_\_\_\_\_

Are you a:    Business    Residence

**Product Usage Information:**

How often will you use this product?

Everyday    Periodically    Emergency Use Only    Other

**What type of application will you use this product in?**

Heavy Commercial    Moderate Commercial    Light Commercial    Tradeshows

Heavy Residential    Moderate Residential    Light Residential    Camping/Backpacking

Other \_\_\_\_\_

**Important information:**

It is critical to your warranty that the original point of sales receipt be retained by current consumer, and in order to comply with Eastern Tools & Equipment Product Warranty statement you must return the registration card within 15 days of original purchase. Product warranty is valid from original date of purchase.

Please mail the above card to:   **Eastern Tools & Equipment, Inc.**  
**600 Industrial Parkway**  
**Norwalk, OH 44857**



Eastern Tools & Equipment, Inc.

1 an garantie limitée

## Manuel de l'utilisateur du modèle PG30P11



T.H.D < 5%

3500 watts-crête/3000 watts en fonctionnement  
**GÉNÉRATEUR PORTABLE GPL**

---

## PRÉFACE

---

Merci d'avoir acheté des produits EASTERNTTOOLS & EQUIPMENT, INC. Nous apprécions votre geste. Le manuel suivant est seulement un guide pour vous aider et n'est pas un manuel complet incluant tous les aspects de l'entretien et de la réparation de votre générateur. L'équipement que vous avez acheté est une pièce de machinerie complexe. Nous vous recommandons de consulter votre distributeur si vous avez des doutes ou des préoccupations comme votre expérience ou votre capacité à entretenir ou à réparer correctement votre équipement. Vous gagnerez du temps et éviterez les inconvénients d'avoir à retourner dans votre magasin si vous choisissez de nous écrire ou de nous appeler pour tout problème de pièces manquantes, si vous avez des questions ou si vous souhaitez obtenir des conseils sur le fonctionnement, et/ou sur le montage. Nos générateurs GPL possèdent les options suivantes :

- . Une construction légère
- . Refroidissement à l'air
- . Moteur à combustion interne GPL quatre temps
- . Lanceur à rappel
- . Stabilisateur de tension automatique
- . Protecteur de circuit NFB
- . Sorties en CA
- . Capteur de niveau d'huile bas
- . T.H.D < 5%
- . 120V 20A Duplex(GFCI)

Les générateurs GPL ETQ refroidis à l'air sont largement utilisés lorsque l'alimentation électrique est faible. Nos générateurs fournissent une solution d'alimentation portable mobile pour les opérations sur le terrain pendant un projet de construction.

Ce manuel vous expliquera comment faire fonctionner et entretenir votre générateur.

Si vous avez des questions ou des suggestions à propos de ce manuel, veuillez contacter votre distributeur local ou nous contacter directement. *Les clients remarqueront que ce manuel peut légèrement différer du produit actuel car nous avons amélioré nos produits. Certaines images de ce manuel peuvent également légèrement différer du produit actuel. Eastern Tools and Equipment, Inc. se réserve le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans préavis et sans obligation.*

## TABLE DES MATIÈRES

Introduction .....	1	Nettoyage.....	13
Générateur portable .....	1	Réglages.....	13
Accessoires .....	1	Programme d'entretien.....	13
Ce livret .....	1	Entretien du générateur.....	13
Conventions du manuel.....	2	Stockage.....	14
Règle de sécurité .....	3	Stockage du moteur.....	14
Commandes et options .....	5	Stockage du générateur.....	14
Générateur.....	5	Particularités .....	15
Tableau de distribution de puissance.....	6	Particularités du moteur.....	15
Pièces incluses.....	7	Particularités du générateur.....	15
Assemblage.....	8	Carburant.....	15
Retirer le générateur de l'emballage.....	8	Huile.....	15
Installer le kit de roues.....	8	Bougie d'allumage.....	15
Installer le pied support.....	8	Jeu de soupape.....	15
Installer la poignée.....	8	Diagramme des pièces.....	16
Installer l'éclateur (facultatif).....	8	Liste des pièces.....	17
Ajouter de l'huile de moteur.....	8	Schéma de câblage.....	19
Ajouter du carburant.....	9	Dépannage.....	20
Mise à la terre.....	9	Garantie .....	21
Fonctionnement.....	10	Validité de la garantie.....	21
Emplacement du générateur.....	10	Garantie de réparation/échange .....	21
Mise à la terre.....	10	Ne retournez pas l'unité au lieu d'achat.....	21
Protection contre les surtensions.....	10	Exclusions de garantie.....	21
Démarrer le moteur.....	10	Usure normale.....	21
Brancher des charges électriques.....	10	Installation, utilisation et entretien .....	21
Arrêter le moteur.....	10	Autres exclusions.....	21
Ne pas surcharger le générateur .....	11	Limites de la garantie tacite et dommages indirects...21	
Capacité.....	11	Coordonnées .....	21
Gestion de l'alimentation.....	11	Adresse .....	21
Tableau de wattage de référence.....	11	Service d'assistance .....	21
Entretien.....	12	Service technique.....	21
Entretien du moteur.....	12	Remarques .....	22
Huile.....	12		
Bougies.....	12		
Filtre à air.....	12		
Éclateur (si installé).....	13		

## Introduction

Merci d'avoir acheté un générateur Easterntools & Equipment. ETQ conçoit et fabrique des générateurs selon des normes strictes offrant une utilisation et un entretien appropriés, ce générateur fonctionnera pendant longtemps.

### *Générateur portable*

Cette unité est un moteur fonctionnant au GPL, un générateur sur courant alternatif (CA). Il est conçu pour alimenter des lampes, des appareils, des outils et d'autres équipements similaires.

## *Accessoires*

EASTERNTOLS & EQUIPMENT, INC. fabrique et vend des accessoires conçus pour vous aider à tirer le meilleur de votre achat. Pour en savoir plus sur nos revêtements, câbles d'alimentation et kits de secours, veuillez visiter notre site Internet sur [www.easterntools.com](http://www.easterntools.com)

### *Ce livret*

Nous avons fait de notre mieux pour assurer la fiabilité et la précision des informations de ce manuel. Nous nous réservons le droit de modifier, d'altérer ou d'améliorer le produit et ce manuel à tout moment sans préavis.

Conservez les numéros de modèle et de série ainsi que la date et le lieu d'achat pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Ayez ces informations à portée de main lorsque vous commandez des pièces et lorsque vous faites des demandes techniques ou sur la garantie.

<b>Eastern Tools &amp; Equipment, Inc Support</b>
<b>1-888-696-2345</b>
<b>Numéro de modèle</b>
<b>CETL *****</b>
<b>Numéro de série</b>
<b>Date d'achat</b>
<b>Lieu d'achat</b>

## Conventions du manuel

Ce manuel utilise les symboles suivants pour vous aider à différencier les différents types d'informations. Le symbole de sécurité est utilisé avec un mot clé pour vous avertir des dangers potentiels du fonctionnement et de la possession d'un équipement énergétique.

Suivez tous les messages de sécurité afin d'éviter ou de réduire le risque de blessures sérieuses ou fatales.

### **DANGER**

DANGER indique un danger immédiat qui, si non évité, peut être fatal ou causer des blessures sérieuses.

### **WARNING**

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si non évitée, peut être fatale ou causer de sérieuses blessures.

### **CAUTION**

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle ne peut pas être évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées.

### **CAUTION**

ATTENTION si utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui, si non évitée, peut endommager certains objets.



### **REMARQUE**

Si vous avez des questions à propos du générateur, nous pouvons vous aider. Veuillez contacter le service d'assistance au 1-888-696-2345



**⚠ WARNING**

Lisez soigneusement ce manuel avant de faire fonctionner votre générateur. Le non respect de ses instructions peut causer de graves blessures ou être fatal.

**⚠ WARNING**

Les gaz d'échappement du moteur de ce produit contiennent des produits chimiques qui selon l'État de la Californie sont cancérigènes, provoquent des défauts congénitaux et d'autres problèmes de reproduction.

**⚠ DANGER**

Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore. Respirer du monoxyde de carbone entraînera des nausées, des étourdissements, des pertes de connaissance ou la mort.

Ne faites fonctionner le générateur à l'extérieur que dans une zone bien aérée

NE PAS faire fonctionner le générateur dans un bâtiment, une pièce ou le compartiment d'une caravane.

NE PAS laisser les gaz d'échappement entrer dans un endroit confiné à travers les fenêtres, les portes, les bouches d'aération ou d'autres ouvertures.

**⚠ DANGER**

Les parties tournantes peuvent happer les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements et/ou les accessoires.  
Pouvant entraîner une amputation ou une lacération traumatique

Éloignez vos mains et vos pieds des parties tournantes.

Attachez vos cheveux et enlevez vos bijoux.

Faites fonctionner l'équipement en laissant les protections en place.

NE PAS porter de vêtements amples, des chaînes pendantes ou d'articles pouvant être happés

**⚠ DANGER**

Le générateur produit une tension puissante.

NE PAS toucher de câbles ou de prises dénudées.  
NE PAS utiliser de fils électriques usés, endommagés ou éraillés.

NE PAS faire fonctionner le générateur sous la pluie.  
NE PAS laisser les enfants ou les personnes non qualifiées faire fonctionner ou réparer le générateur  
Utilisez un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) dans des zones humides et contenant des conducteurs comme des protections en métal.

Utilisez un équipement de transfert approuvé pour isoler le générateur de votre réseau électrique et signalez-le à votre compagnie d'électricité avant de brancher votre générateur à votre système.

**⚠ WARNING**

Des étincelles peuvent causer des incendies ou des électrocutions.

**Lors de la réparation du générateur:**

Débranchez le fil de bougie et placez-le à l'endroit où il ne touchera pas la bougie.

NE PAS chercher d'étincelles si la bougie est retirée.

N'utilisez que des testeurs de bougies testés et approuvés.

**⚠ WARNING**

Le fonctionnement du moteur génère de la chaleur.

Vous pouvez vous brûler sévèrement si vous le touchez.

Les matériaux combustibles peuvent prendre feu s'ils entrent en contact avec celui-ci

NE PAS toucher les surfaces chaudes.

N'entrez pas en contact avec les gaz d'échappement chaud.

Laissez l'équipement refroidir avant de le toucher.

Laissez au moins trois pieds d'écart de chaque côté pour assurer un refroidissement adéquate.

Laissez au moins cinq pieds d'écart avec les matériaux combustibles.

**⚠ DANGER**

L'essence et les vapeurs d'essence sont hautement inflammables et extrêmement explosives.

Un incendie ou une explosion peut causer de graves brûlures ou la mort.

Un démarrage accidentel peut happen, entraîner une amputation ou des lacérations.

**Lorsque vous ajoutez ou retirez de l'essence**  
Arrêtez le générateur et laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes avant de retirer le bouchon du réservoir.

Desserrez lentement le bouchon pour faire tomber la pression du réservoir.

Ne faites le plein ou ne vidangez que dans une zone bien aérée à l'extérieur.

NE PAS trop remplir le réservoir.

Laissez toujours l'essence à l'abri d'étincelles, de flammes, de lampes témoin, de la chaleur et de sources de chaleur.

NE PAS allumer ou fumer de cigarettes.

**Au démarrage du générateur**

NE PAS tenter de démarrer un générateur endommagé.

Assurez-vous que le bouchon du réservoir, le filtre à air, la bougie, les conduits à essence et le système d'échappement soient bien en place.

Laissez les dispersions de carburant s'évaporer complètement avant de tenter de démarrer le moteur. Veuillez vous assurer que le générateur est bien ancré sur le sol.

**Lors du fonctionnement du générateur:**

NE PAS déplacer ou basculer le générateur pendant le fonctionnement.

NE PAS basculer le générateur ni laisser le carburant ou l'huile se répandre.

**Pendant le transport ou la réparation du générateur:**

Veuillez vous assurer que le robinet à essence est sur la position arrêt et que le réservoir est vide. Déconnectez le fil de bougie.

**Lors du stockage du générateur:**

Stockez-le à l'abri des étincelles, des flammes, des lampes témoins, de la chaleur et d'autres sources de combustion.

**⚠ WARNING**

Lorsque vous utilisez le générateur GPL, si vous remarquez une anomalie (fuite de GPL ou odeur étrange), veuillez arrêter l'unité et fermer le réservoir immédiatement et vérifier le tube de connexion afin de vous assurer que l'unité est sécurisée.

**⚠ WARNING**

La rétraction rapide de la corde du démarreur peut causer un démarrage accidentel, pouvant happen, couper ou lacérer.

Casser des os, causer des fractures, des ecchymoses ou des entorses.

Lors du démarrage du moteur, tirez lentement la corde du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance et tirez rapidement pour éviter les chocs en retour.

NE PAS démarrer ou arrêter un moteur ayant des dispositifs électriques branchés.

**⚠ CAUTION**

Dépasser la capacité de fonctionnement du générateur peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques branchés.

NE PAS surcharger le générateur.

Démarez le générateur et laissez-le se stabiliser avant de brancher des charges électriques.

Branchez l'équipement électrique lorsqu'il est sur arrêt, et mettez-le en marche.

Arrêtez l'équipement électrique et débranchez avant d'arrêter le générateur.

NE PAS altérer la vitesse gouvernée.

NE PAS modifier le générateur.

**⚠ CAUTION**

Un traitement ou une utilisation incorrecte du générateur peut l'endommager, raccourcir sa durée de vie et annuler la garantie.

N'utilisez le générateur que pour les utilisations pour lesquelles il a été conçu.

Ne le faites fonctionner que sur des surfaces planes. NE PAS exposer le générateur à une humidité, de la poussière ou de la saleté excessive.

NE PAS laisser tout matériau bloquer les bouches d'aération.

Si les appareils branchés surchauffent, arrêtez-les et débranchez-les du générateur si:

Il n'y a plus de sortie électrique

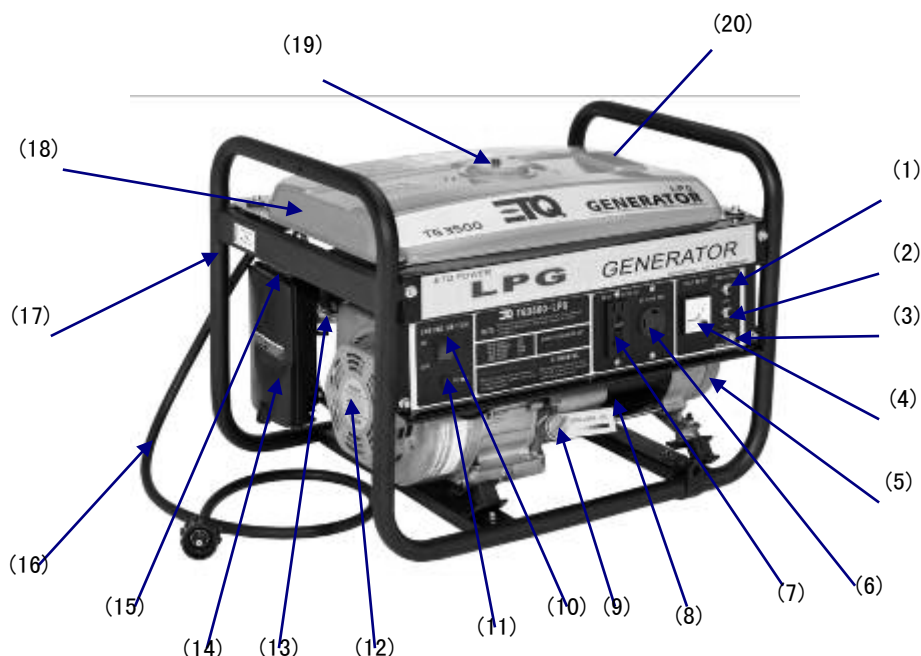
L'équipement fait des étincelles, fume ou émet des flammes

L'équipement vibre trop fort.

## Commandes et options

Veillez lire le manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner votre générateur. Familiarisez-vous avec la position et le fonctionnement des commandes et des options. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

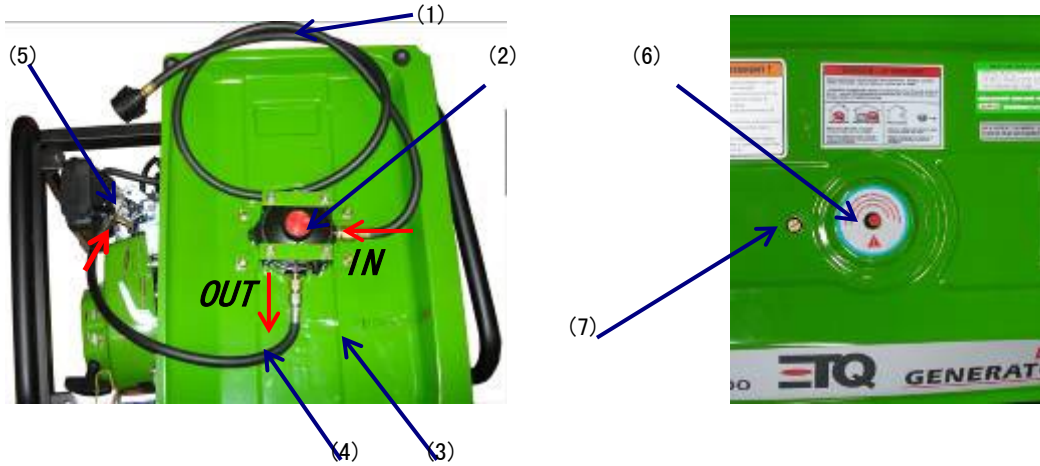
### Générateur



	DESCRIPTION	Qté		DESCRIPTION	Qté
1	DISJONCTEUR CA 20A	1	11	VOYANT INDICATEUR DE NIVEAU D'HUILE	1
2	DISJONCTEUR CA 25A	1	12	LANCEUR À RAPPEL	1
3	FICHES DE MISE À LA TERRE	1	13	ROBINET À ESSENCE	1
4	VOLTMÈTRE	1	14	ÉPURATEUR	1
5	SUPPORT, ARD, MOTEUR	1	15	TIGE DE L'ÉTRANGLEUR	1
6	PRISE 3 PÔLES L5-30R	1	16	TUBE, GPL	1
7	PRISE 5-20R 120V	1	17	COMP ARMATURE	1
8	BLOC MOTEUR, DÉMARRAGE	1	18	COMP HAUT DU RÉSERVOIR	1
9	BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE	1	19	COUPLE RÉDUCTEUR	1
10	INTERRUPTEUR DU MOTEUR	1	20	COMP DU POT D'ÉCHAPPEMENT	1

**AVERTISSEMENT :** NE PAS dépasser la capacité de wattage/ampérage du générateur. Nos produits sont continuellement modifiés et améliorés. Tout a été mis en œuvre pour s'assurer que les informations de ce manuel sont précises et à jour. Cependant, nous nous réservons le droit de modifier, d'altérer ou d'améliorer le produit et ce manuel à tout moment sans préavis.

**Instructions de fonctionnement du COUPLE RÉDUCTEUR**



N°	DESCRIPTION	Qté	N°	DESCRIPTION	Qté
1	Tube de prise d'air haute pression (1000 mm)	1	5	Dispositif de mélange (le même que le carburateur)	1
2	COUPLE RÉDUCTEUR	1	6	Dispositif de densité du GPL (fond) – monté sur la soupape du COUPLE RÉDUCTEUR	1
3	COMP HAUT DU RÉSERVOIR	1	7	Fond de réglage de la pression de l'air du GPL – monté sur la soupape du COUPLE RÉDUCTEUR	1
4	Tube de sortie basse pression	1			

**Instructions du dispositif de densité du GPL (fond)**

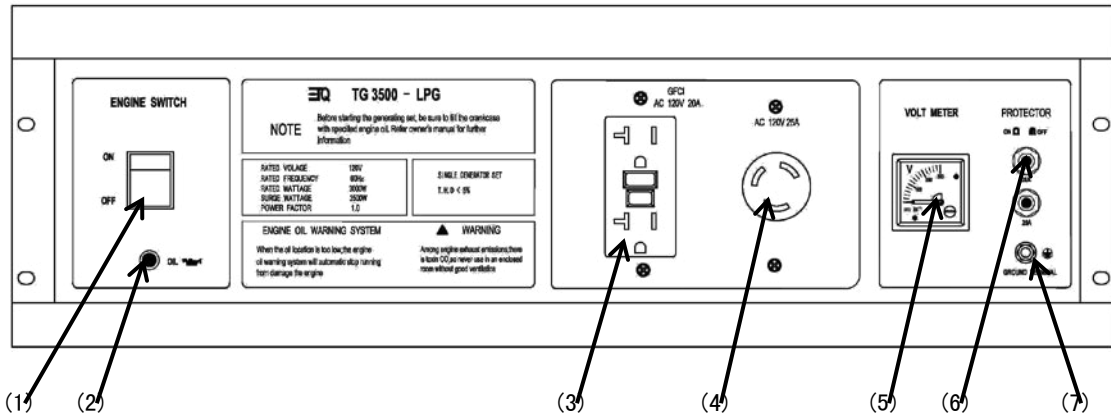
Pour augmenter l'efficacité du démarrage à froid de l'unité du générateur GPL, le COUPLE RÉDUCTEUR inclut un dispositif de densité du GPL (fond), le fonctionnement détaillé du fond est indiqué ci-dessous.

Lors du démarrage de l'unité du générateur GPL à froid, ouvrez le robinet du réservoir GPL, fermez la poignée du clapet de résistance à l'air, appuyez légèrement sur le dispositif de densité du GPL (fond) pendant 1 à 2 secondes, et fermez. Démarrez normalement le moteur, et après avoir démarré, ouvrez la poignée du clapet de résistance à l'air.

**⚠ CAUTION**

1. Le fond ne fonctionne qu'après l'ouverture du robinet de GPL, si vous démarrez normalement, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur le dispositif du fond, sinon le générateur ne fonctionnera pas correctement. Vous ne devez pas appuyer sur le fond pendant plus de 2 secondes, sinon il ne démarrera pas; vous n'avez pas besoin d'appuyer sur le fond à chaque démarrage. Seulement lorsque vous en avez besoin pour un démarrage à froid ou si vous avez changé d'essence. S'il existe un problème, veuillez communiquer avec nous au numéro 1-888-696-2345.



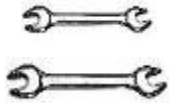
*Panneau de distribution de puissance*



N°	ARTICLE	EXPLICATION
(1)	Interrupteur du moteur	Mettez l'interrupteur sur « Marche » et tirez le lanceur à rappel pour démarrer le générateur. Mettez l'interrupteur sur « Arrêt » pour arrêter le générateur.
(2)	Capteur de niveau d'huile bas	Capte le niveau d'huile bas et clignote ; empêche le moteur de démarrer et/ou de fonctionner si l'huile passe en dessous du seuil de sécurité.
(3)	Duplex 120V 20A (GFCI-5-20R)	Protégé par un disjoncteur 20 A. Utilisez ce duplex pour faire fonctionner des charges 60 Hz sur du 120 Volt CA, monophasé, nécessitant jusqu'à 20 Ampères ou 2400 Watts de puissance. Il possède la fonction protection contre les fuites d'électricité (GFCI)
(4)	Duplex 120V (20A L5-30R)	Protégé par un disjoncteur 25 A. Cette prise alimente des charges monophasées en 120 Volt CA, 60 Hz, nécessitant jusqu'à 25 ampères ou 3000 watts de puissance.
(5)	VOLTMÈTRE	Mesureur du type d'indice de tension, lorsque l'unité du générateur fonctionne, il indique la tension actuelle ; lorsque l'unité du générateur est arrêtée, l'affichage retourne à "0".
(6)	DISJONCTEUR CA	Protège le générateur des surcharges électriques.
(7)	FICHES DE MISE À LA TERRE	Veillez consulter un électricien pour connaître les réglementations de mise à la terre.

***Pièces incluses***

Votre groupe électrogène alimenté au GPL\*\*\*\*\*CETL est envoyé avec les pièces suivantes:

	DESCRIPTION	QTÉ
	Un tournevis à tête plate	1
	Une clé à bougie	1
	Une clé plate, 8x10 17x19	1

## Assemblage

Votre générateur doit être monté.

Cette unité est envoyée sans huile.

Elle doit être bien remplie d'huile et de carburant avant le fonctionnement.

Si vous avez des questions concernant le montage de votre générateur, veuillez appeler le service d'assistance au 1-888-696-2345. Veuillez avoir à disposition votre numéro de série et de modèle.

### *Retirer le générateur du carton*

1. Posez le carton sur une surface solide et plane.
2. Retirez tout du carton sauf le générateur.
3. Coupez soigneusement chaque coin de la boîte du haut en bas. Pliez chaque côté à plat sur le sol afin de fournir une surface pour installer le kit de roues et le pied support.

### *Installer le kit de roues*

#### **CAUTION**

Le kit de roues n'est pas conçu pour être utilisé sur la route

Vous aurez besoin des outils suivants pour installer les roues :

- clé de 12 mm
- clé à douille et une pince à douille de 12 mm

1. Avant d'ajouter de l'huile dans le moteur, basculez le générateur lentement pour que le côté du moteur soit vers le haut.
2. Attachez l'axe au fond de l'armature avec les quatre boulons et écrous de montage.
3. Faites glisser une roue sur l'axe.
4. Placez une rondelle au bout.
5. Passez la clavette dans le trou au bout de l'axe.
6. Pliez bien le pied de la clavette vers l'arrière autour de l'axe.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour fixer la seconde roue.

### *Installer le pied support*

1. Attachez la monture de vibration en caoutchouc au pied support avec une vis à tête hexagonale (M8X20) et un contre-écrou (M8).
2. Fixez le pied support à l'armature du générateur avec des vis à tête hexagonale (M8X20) et des contre-écrous (M8).
3. Basculez le générateur lentement pour qu'il repose sur les roues et le pied support.

### *Installer la poignée*

1. Placez la poignée au-dessus de la chaîne de montage sur l'armature
2. Fixez la poignée à l'armature en utilisant les deux boulons de la poignée.
3. Placez un contre-écrou (M8) au bout de chaque boulon et serrez bien. NE PAS trop serrer les contre-écrous.

### *Installer l'éclateur (facultatif)*

Insérez l'écran de l'éclateur à la sortie du pot d'échappement. Fixez l'éclateur en plaçant le couvercle sur l'écran, avec les lettres vers l'extérieur.

Fixez le couvercle avec les deux vis et les rondelles fournies avec le kit de l'éclateur.

### *Ajouter de l'huile de moteur*

#### **CAUTION**

NE PAS tenter de démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement rempli d'huile. Si vous endommagez le générateur suite au non respect des instructions, votre garantie s'annulera.

1. Placez le générateur sur une surface plane et nivelée.
2. Retirez le bouchon/jauge d'huile de remplissage d'huile pour ajouter de l'huile.
3. Ajoutez 0,63 qt (0.6 L) d'huile et remettez le bouchon/jauge d'huile.
4. Vérifiez quotidiennement le niveau d'huile du moteur et ajoutez-en si nécessaire.

**CAUTION**

Le moteur est équipé d'un système de coupure en cas de niveau d'huile bas qui l'arrêtera si le niveau d'huile du réservoir tombe sous le seuil.

**REMARQUE**

Vérifiez souvent l'huile pendant les périodes de pause. Veuillez vous référer à la section Entretien pour connaître les périodes de réparation recommandées.

**REMARQUE**

Le rotor du générateur possède un roulement à bille scellé et pré lubrifié qui ne nécessite pas de lubrification supplémentaire pendant tout son cycle de vie.

1. Utilisez un GPL propre, normal avec une zone de pression du GPL de:0.2~0.7MPa.
2. NE PAS utiliser d'essence comme carburant.
3. Branchez le tube GPL au réservoir GPL et serrez-le.
4. Mettez le robinet du réservoir GPL sur « MARCHE » - complètement ouvert.
5. Vissez sur le raccordement de la trachée.
6. Vérifiez tous les raccords pour les fuites et serrez les connexions.
7. Si la pression de l'air comprimé est trop basse, changer le réservoir. Quand la pression de propane est trop basse, remplacez avec une charge complète.

**CAUTION**

Utilisez du GPL propre, frais, normal ayant une zone de pression de:0.2~0.7MPa.

NE PAS mélanger d'huile et d'essence.

NE PAS utiliser d'essence comme carburant.

Nettoyez la zone entourant le bouchon du réservoir.

Branchez le tube GPL au réservoir de GPL et serrez-le.

Mettez le robinet de GPL sur "Marche" – complètement ouvert.

Vissez sur le raccordement de la trachée

Vérifiez et assurez-vous que le GPL n'a pas de fuite.

Lorsque la pression de l'air est inférieure à la gamme standard, veuillez changer le réservoir de GPL.

**Mise à la terre**

Votre générateur doit être correctement mis à la terre afin d'éviter les électrocutions.

**WARNING**

Une mise à la terre incorrecte peut causer une électrocution.

Une borne de mise à la terre branchée à l'armature du générateur est fournie sur le tableau de distribution de puissance. Pour une mise à la terre éloignée, branchez une rallonge en cuivre à gros calibre (14 AWG minimum) entre la borne de mise à la terre du générateur et une tige de cuivre plantée dans le sol. Nous vous recommandons fortement de consulter un électricien qualifié afin de vous assurer de votre conformité aux codes électriques locaux.

**Emplacement du générateur**



Veillez consulter les autorités locales. Dans certaines zones, les générateurs doivent être enregistrés auprès des autorités locales. Les générateurs utilisés sur des sites de construction peuvent être sujets à des règles et des réglementations supplémentaires. Ce générateur doit avoir au moins cinq pieds d'écart avec les matériaux combustibles. Laissez un écart d'au moins trois pieds de chaque côté du générateur pour fournir un refroidissement, un entretien et un fonctionnement adéquats. Placez le générateur dans une zone bien aérée. NE PAS placer le générateur près de bouches d'aération ou de prises d'air desquelles des gaz d'échappement peuvent être rejetés dans des espaces encombrés ou confinés. Bien prendre en compte les courants d'air et les rafales de vent lors du positionnement du générateur.

### **WARNING**

1. Lorsque vous utilisez un générateur au GPL, assurez-vous que le générateur GPL est éloigné du réservoir de GPL, afin d'éviter les situations dangereuses à cause des hautes températures à la surface du réservoir de GPL;
2. Lorsque vous utilisez l'unité, vérifiez la température de surface du GPL.

### **Mise à la terre**

La mise à la terre du système du générateur relie l'armature aux bornes de mise à la terre du tableau de distribution de puissance.

La mise à la terre du système est branchée au câble neutre CA.

### **Protection contre les surtensions**

#### **CAUTION**

Les fluctuations de tension peuvent altérer le bon fonctionnement de l'équipement électronique sensible.

Les dispositifs électroniques, incluant les ordinateurs et les appareils programmables utilisent des composants conçus pour fonctionner dans une gamme de tensions étroite et peuvent être affectés par des fluctuations de tension momentanées.

Étant donné qu'il n'y a aucun moyen d'éviter les fluctuations de tension, vous devez suivre les étapes suivantes pour protéger votre équipement électronique sensible.

1. *Installez des supprimeurs de surtensions enfichables,*

*listés CSA, UL1449 dans les prises alimentant votre équipement sensible.* Les supprimeurs de surtension sont fournis avec des sorties simples ou multiples. Ils sont conçus pour protéger des courtes fluctuations de tension virtuelles.

2. *Obtenir un dispositif d'alimentation ininterrompible (UPS).*

La plupart des dispositifs UPS sont fournis avec une batterie rechargeable entre l'équipement électronique et la source d'alimentation. Le dispositif absorbe la tension et protège des fluctuations de tensions virtuelles de courte durée.

### **Démarrer le moteur**

1. Placez le générateur sur une surface plane et nivelée.
2. Débranchez toutes les charges électriques du générateur. Ne démarrez ni n'arrêtez jamais un générateur ayant des appareils électriques branchés ou en marche.
3. Branchez le tube GPL au réservoir GPL, et ouvrez doucement le robinet à GPL, jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert (pour s'assurer que le GPL ne fuit pas).
4. Mettez le levier de l'étrangleur sur la position « Étrangleur ».
5. Appuyez sur le fond de densité du COUPLE RÉDUCTEUR pendant 1 à 2 secondes ;
6. Tirez la corde du démarreur lentement jusqu'à ce que vous sentiez une résistance et tirez rapidement.
7. Pendant que le moteur chauffe, mettez le levier de l'étrangleur sur « Fonctionnement ».

#### **NOTE**

Si le moteur démarre mais ne tourne pas, veuillez vous assurer que le générateur est sur une surface plane et nivelée. Le moteur est équipé d'un capteur de niveau d'huile qui empêche le moteur de tourner lorsque le niveau d'huile tombe sous le seuil limite.

### **Brancher des charges électriques**

1. Laissez le moteur se stabiliser et chauffer pendant quelques minutes après le démarrage
2. Branchez et mettez les charges électriques, monophasées de 60 Hz, 120 Volt CA voulues. L'utilisation de CNG, NG ou d'essence est interdite. NE PAS brancher de charges triphasées au générateur. NE PAS brancher de charges de 50 Hz au générateur. NE PAS surcharger le générateur.

**Arrêter le moteur**

1. Arrêtez et débranchez toutes les charges électriques. Ne démarrez ni n'arrêtez jamais un générateur ayant des appareils électriques branchés ou en marche.
2. Laissez le moteur tourner sans charge pendant plusieurs minutes pour stabiliser les températures internes du moteur et du générateur.
3. Mettez l'interrupteur d'allumage sur « Arrêt ».
4. Mettez le robinet à essence sur « Arrêt ».

**Ne pas surcharger le générateur  
Capacité**

Suivez ces étapes simples pour calculer les watts nécessaires au fonctionnement et au démarrage en fonction de vos besoins.

1. Sélectionnez les appareils électriques que vous souhaitez faire fonctionner en même temps.
2. Les watts de fonctionnement totaux de ces articles. C'est la quantité de puissance dont vous avez besoin pour faire fonctionner vos articles.
3. Identifiez le wattage crête le plus haut de tous les appareils identifiés dans l'étape 1. Ajoutez ce nombre au nombre calculé dans l'étape 2.
2. Une suralimentation en watts est une consommation de puissance supplémentaire requise pour démarrer certains équipements électriques. Suivre les étapes listées dans « Gestion de l'alimentation » garantira que chaque dispositif démarrera l'un après l'autre.

**Gestion de l'alimentation**

Utilisez la formule suivante pour convertir la tension et l'ampérage en watts:

Volts x Amps = Watts

Pour prolonger la durée de vie de votre générateur et des appareils branchés, suivez ces étapes pour ajouter une charge électrique :

1. Démarrez le générateur sans charge électrique branchée.
2. Laissez le moteur tourner pendant plusieurs minutes pour le stabiliser.
3. Branchez et mettez en marche le premier article. Il est plus approprié de brancher d'abord l'article ayant la plus grosse charge.
4. Laissez le moteur se stabiliser.
5. Branchez et mettez en marche l'article suivant.
6. Laissez le moteur se stabiliser.
7. Répétez les étapes 5 et 6 pour chaque article supplémentaire.



**REMARQUE**

Ne jamais dépasser la capacité du générateur lors de l'ajout de charges.

approximatifs en watt de votre équipement.



**REMARQUE**

Les watts crête peuvent être trois fois supérieurs aux watts de fonctionnement. Les valeurs du tableau suivant sont des approximations. Veuillez vous référer à votre outil ou appareil pour connaître sa consommation en watts.

Article	Watts en fonctionnement	Watts crête
<b>Essentiels</b>		
Ampoule de 100W	100	
Réfrigérateur/congélateur	1200	2400
Congélateur	500	500
Pompe de vidange	600	1800
Pompe de puits 1HP	2000	4000
Chauffe-eau	4000	
Système de sécurité	180	
Radio AM/FM	300	
Porte de garage à ouverture automatique 1/2HP	500	600
Chargeur de batterie 12V DC	110	
<b>Chauffage/refroidissement</b>		
Climatiseur – 12000 BTU	1700	2500
Ventilateur	300	600
Ventilateur de fournaise 1/3 HP	1200	2000
<b>Électroménager</b>		
Micro-onde 1000W	1000	
Cuisinière électrique – un élément	1500	
Poêle électrique	1250	
Cafetière	1500	
Laveuse	1200	
<b>Divertissement</b>		
Lecteur CD/DVD	100	
Magnétoscope	100	
Récepteur stéréo	450	
Téléviseur 27 pouces	500	
Écran d'ordinateur 15 pouces	800	
<b>Lieu de travail</b>		
Ponceuse à courroie 3 pouces	1000	1500
Meuleuse d'établi 6 pouces	700	1500
Scie circulaire	1500	1500
Compresseur 1 1/2 HP	2500	2500
Coupe bordures	500	500
Perceuse à main 1/2 pouces	1000	1000
Tondeuse	1200	1800
Pistolet à peinture	600	1200
Scie circulaire à table	2000	2000

**Tableau de wattage de référence**

Utilisez le tableau suivant pour déterminer les besoins

**Entretien**

Le propriétaire/opérateur est responsable de l'entretien régulier.

### **WARNING**

Ne jamais faire fonctionner un générateur endommagé ou défectueux.

### **WARNING**

Altérer le réglage en usine du régulateur annulera la garantie.

### **WARNING**

Un entretien inapproprié annulera la garantie.

Effectuez toutes les tâches d'entretien programmées régulièrement. Corrigez tout problème avant de faire fonctionner le générateur.

### **REMARQUE**

Pour une réparation ou de l'aide, veuillez contacter notre service d'assistance au 1-888-696-2345.

### **Entretien du moteur**

Afin d'éviter les démarrages accidentels, retirez et mettez le fil de bougie à la terre avant le fonctionnement.

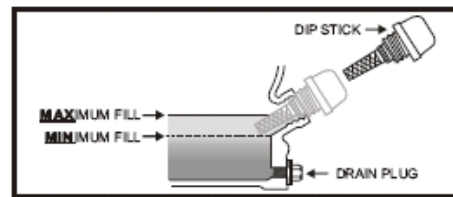
### **Huile**

Changer l'huile lorsque le moteur est chaud. Référez-vous aux particularités de l'huile pour choisir le grade d'huile approprié à votre environnement de travail.

1. Retirez le bouchon de vidange d'huile avec une douille de 15 mm et une rallonge.
2. Purgez toute l'huile.
3. Remplacez le bouchon de vidange.
4. Retirez le bouchon/la jauge d'huile de remplissage d'huile pour ajouter de l'huile.
5. Ajoutez 0.63 qt (0.6 L) d'huile et remettez le bouchon/jauge d'huile en place.

6. Jetez l'huile usée dans un endroit de gestion des déchets

autorisé.



### **Bougie d'allumage**

1. Retirez le fil de bougie.
2. Utilisez l'outil pour bougie livré avec votre générateur pour la retirer.
3. Inspectez l'électrode de la bougie. Elle doit être propre et ne pas être usée pour produire l'étincelle requise pour l'allumage.
4. Assurez-vous que l'écartement des électrodes mesure 0.7 ou 0.8 mm (0.028 – 0.031 in).
5. Référez-vous au schéma de recommandation des bougies lors du changement de celle-ci.
6. Taraudez bien la bougie dans le moteur.
7. Utilisez l'outil pour bougie pour bien installer la bougie.
8. Attachez le fil de bougie à la bougie.


### **Filtre à air**

1. Retirez le couvercle pression en tenant le filtre à air contre l'assemblage.
2. Retirez l'élément en mousse.
3. Lavez avec un détergent et de l'eau. Essuyez soigneusement avec un linge propre.
4. Saturer d'huile de moteur propre.
5. Essuyez avec un linge propre et absorbant et retirez tous les excès d'huile.
6. Placez le filtre dans l'assemblage.
7. Rattachez le couvercle du filtre à air et fixez-le en place.

### **Éclateur (si installé)**

1. Laissez le moteur refroidir complètement avant de réparer l'éclateur.
2. Retirez les deux vis en tenant le couvercle qui retient le bout de l'éclateur au pot d'échappement.
3. Retirez l'écran de l'éclateur.
4. Retirez soigneusement les dépôts de carbone de l'écran de l'éclateur avec une brosse métallique.
5. Remplacez l'éclateur s'il est endommagé.
6. Placez l'éclateur dans le pot d'échappement et fixez-le avec les deux vis.

**Nettoyage**

 <b>CAUTION</b>
<b>NE PAS pulvériser d'eau sur le moteur</b>
L'eau peut entrer dans le système

Utilisez un linge humide pour nettoyer les surfaces externes du moteur.  
 Utilisez une brosse à soies souples pour retirer les saletés et l'huile.  
 Utilisez un compresseur d'air (25 PSI) pour retirer la saleté et les débris du moteur.

**Réglages**

Le mélange air-essence ne peut pas être réglé. Altérer le régulateur peut endommager votre générateur et vos équipements électriques et annulera votre garantie. CPE vous recommande de contacter son service d'assistance au 1-888-696-2345 pour tous les autres services et/ou besoins.

**Programme d'entretien**

Veillez suivre les périodes de fonctionnement indiquées dans le programme ci-dessous.  
 Faites fréquemment fonctionner votre générateur lorsqu'il fonctionne dans des conditions difficiles.  
 Veuillez contacter notre service d'assistance au 1-888-696-2345 pour connaître votre détaillant agréé Champion Power le plus proche pour tout ce qui se rapporte à votre générateur ou à votre moteur.


Toutes les 8 heures ou quotidiennement

Vérifier le niveau d'huile
Nettoyer autour de la prise d'air et du pot d'échappement
Les 5 premières heures
Changer l'huile
Les 10 premières heures
Vérifier/régler le jeu de soupape*
Toutes les 50 heures ou chaque saison
Nettoyer le filtre à air
Changer l'huile si vous le faites fonctionner sous une charge lourde ou dans des environnements chauds
Toutes les 100 heures ou chaque saison
Changer l'huile
Nettoyer/régler la bougie
Vérifier/régler le jeu de soupape*
Nettoyer l'éclateur
Nettoyer le réservoir et le filtre*
Tous les 3 ans
Changer le conduit d'essence

\*Doit être fait par les utilisateurs expérimentés ou par les détaillants agréés de Champion Power

***Entretien du générateur***

Assurez-vous que le générateur reste bien propre et soit bien rangé. Ne faites pas fonctionner l'unité que sur une surface plane et nivelée, dans un environnement de travail propre et sec. NE PAS exposer l'unité à des conditions extrêmes, une poussière excessive, à l'humidité ou à des émanations corrosives.

 <b>CAUTION</b>
<b>NE PAS utiliser un tuyau d'arrosage pour nettoyer le générateur.</b>
L'eau peut entrer dans le générateur à travers les bouches de refroidissement et d'aération du générateur.

Utilisez un tissu mouillé pour nettoyer les surfaces externes du générateur.  
 Utilisez une brosse à soies souples pour retirer les saletés et l'huile.  
 Utilisez un compresseur d'air (25 PSI) pour retirer la saleté et les débris du générateur.  
 Inspectez toutes les bouches d'aération et de refroidissement afin de vous assurer qu'elles sont propres et qu'elles ne sont pas bouchées.

## Stockage

Le générateur devra avoir été démarré au moins dans les 14 jours et avoir fonctionné pendant 20 minutes. Pour les stockages à long terme, veuillez suivre les directives suivantes.

### *Stockage du moteur*

1. Laissez le moteur complètement refroidir avant le stockage.
2. Nettoyez le moteur en suivant les instructions de la section Entretien.

4. Retirez la bougie et environ ½ once d'huile du cylindre. Démarrez le moteur lentement pour distribuer l'huile et lubrifier le cylindre.

5. Rattachez la bougie.

### *Stockage du générateur*

1. Laissez le générateur complètement refroidir avant le stockage.
2. Coupez l'alimentation de carburant au niveau du robinet à essence.
3. Nettoyez le générateur selon les instructions de la section Entretien.
4. Stockez l'unité dans un endroit propre et sec.
5. Stockez dans un endroit propre et sec à l'abri des rayons du soleil.

3. Changez l'huile.

## Particularités

### *Particularités du moteur*

Moteur 208 cc OHV CPE  
certifié EPA

### *Particularités du générateur*

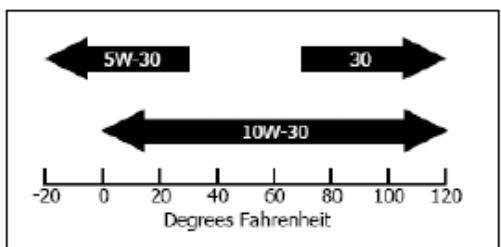
Wattage en fonctionnement	3000 Watts
Wattage crête	3500 Watts
Charge CA	120V
Monophasé	
Fréquence	60 Hz
T.H.D	<5%
Poids	102,42 lb (46,5 kg)
Hauteur	23,31 pouces (59.2 cm)
Largeur	16,93 pouces (43.0 cm)
Longueur	17,13 pouces (43.5 cm)

### *Carburant*

Utilisez un GPL propre, frais, normal avec une zone de pression de GPL:0,2~0,7MPa.

### *Huile*

La capacité de l'huile est de 0,63 qt (0,6 l).



### *Bougies d'allumage*

Votre générateur est équipé d'une bougie d'allumage longue portée de ¾ pouces (18 mm)

Utilisation intermittente (moins qu'1 heure/mois) ou à des températures très basses (en dessous de 60°F)

NGK B4ES ou STAR F6TC

Utilisation modérée (moins de 3 heures/mois) ou à des températures de saison (50-80°F)

NGK B4ES ou STAR F6TC

Utilisation extrêmes (continue) ou soumises à des températures élevées (80-100°F)

NGK B4ES ou STAR F6TC

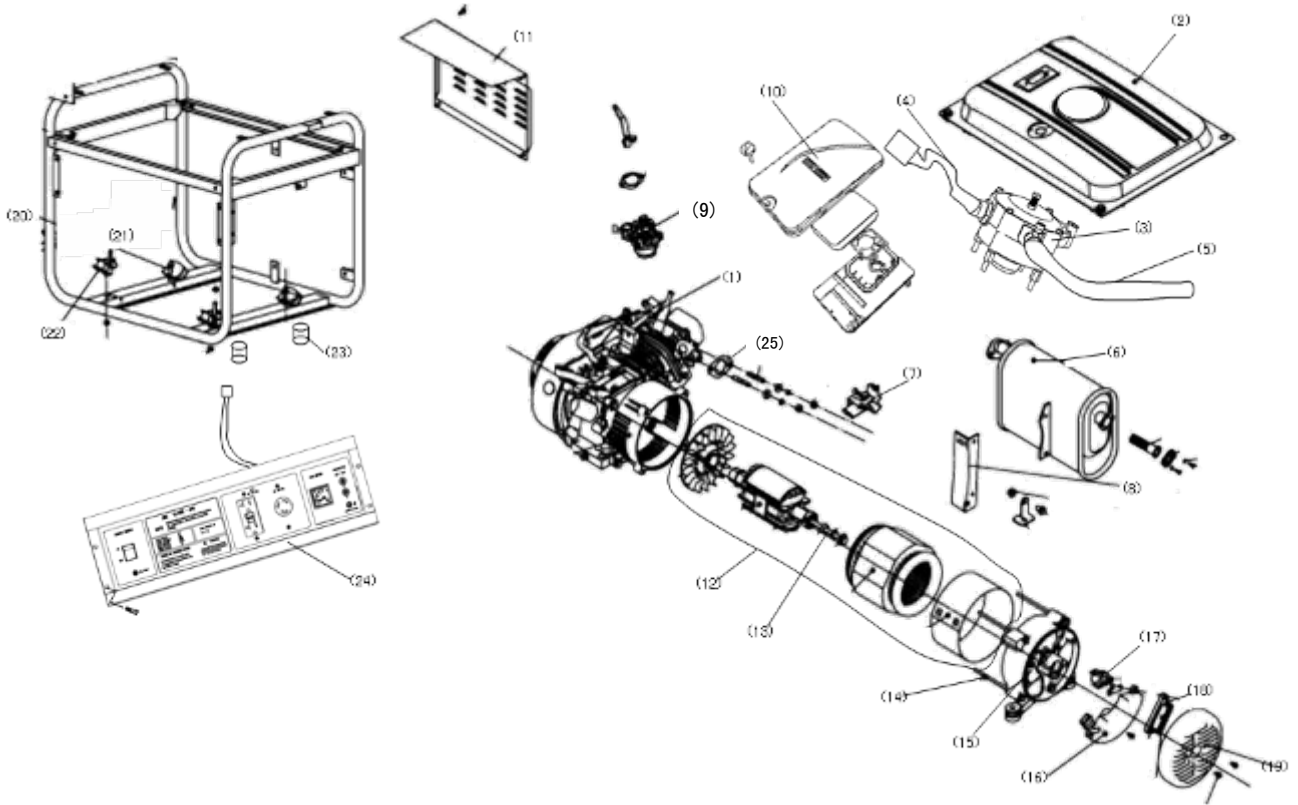
Assurez-vous que l'écartement des électrodes soit de 0,7-0,8 mm (0,028 – 0,031 po).

### *Jeu de soupape*

Prise d'air 0,10-0,12mm (0,004 – 0,005 po)

Échappement 0,15-0,17mm (0,004 – 0,005 po)

*Schéma des pièces*



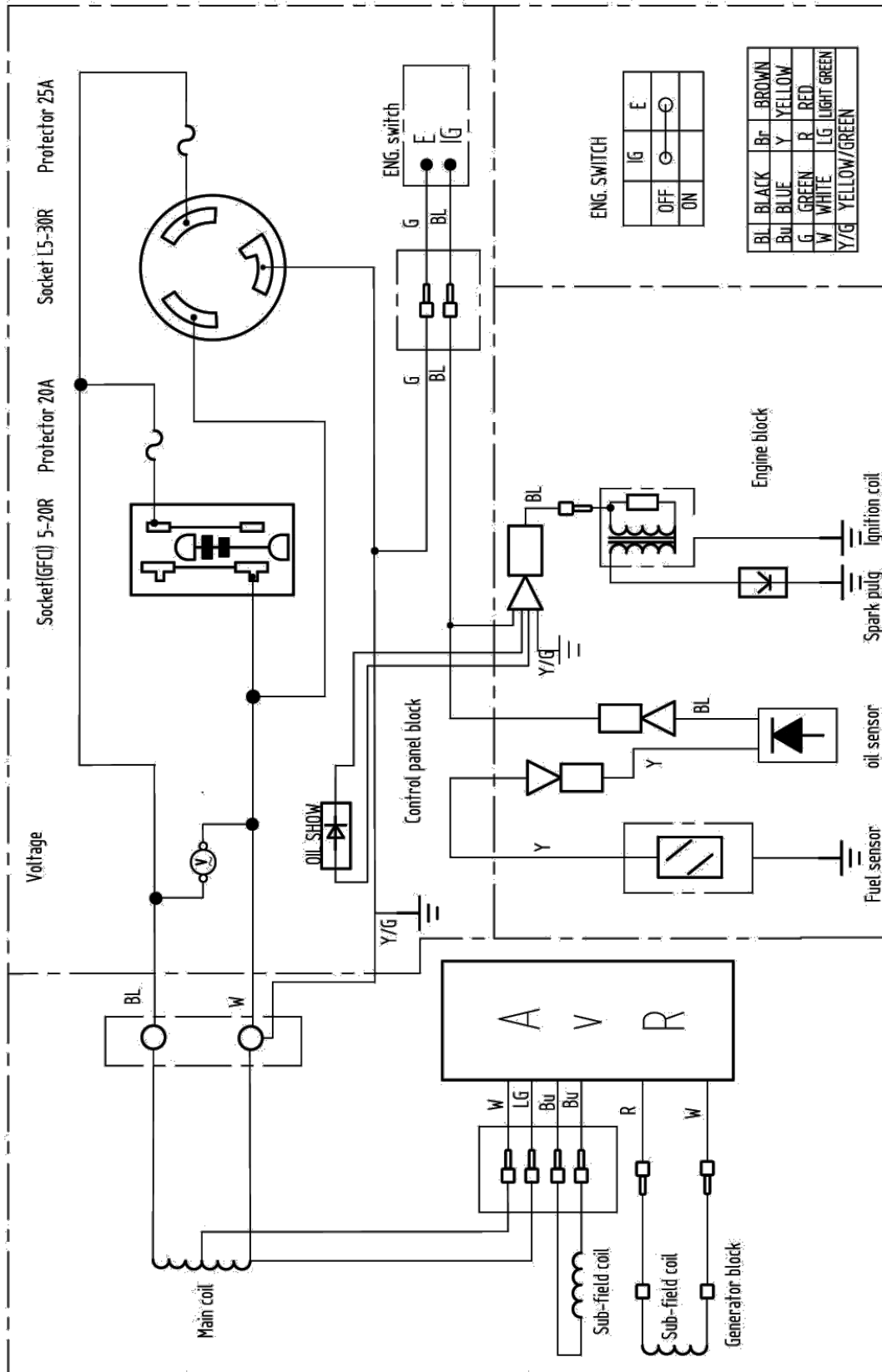
## Particularités

*Liste des pièces*

NUMÉRO	NUMÉRO DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	E0001-170-00	BLOC MOTEUR	1
2	16520-T40-00	COMP HAUT DU RÉSERVOIR, ESSENCE	1
3	33710-L68-00	SOUPAPE DE CONNEXION	1
4	15761-L68-00	CONDUIT BASSE PRESSION	1
5	15762-L68-00	TUBE DE SORTIE BASSE PRESSION	1
6	18310-170-00	COMP DU POT D'ÉCHAPPEMENT	1
7	18383-168-00	PISTE DE SUPPORT	1
8	18382-168-00	POTELET DE POT D'ÉCHAPPEMENT	1
9	16100-170-00-LPG	CARBURATEUR	1
10	17250-168-00	CLIMATISEUR	1
11	18320-168-00	POT D'ÉCHAPPEMENT EXTERNE	1
12	31200-S30-00	BLOC MOTEUR, DÉMARRAGE (3.0KW)	1
13	95701-08220-00	BOULON (ROTOR)8×220	1
14	95701-06165-00	REBORD DU BOULON (STATOR) 6×165	4
15	31170-168-00	POTELET DE GÉNÉRATEUR	1
16	30300-168-00	RÉGULATEUR DE TENSION (3KW)	1
17	31160-168-00	BALAIS	1
18	19620-168-00	CONNEXION PLATE	1
19	31203-168-00	SUPPORT, ARD MOTEUR	1
20	50310-T40-00	COMP ARMATURE	1
21	77320-168-00	FOND CAOUTCHOUC A	2
22	77330-168-00	FOND CAOUTCHOUC B	2
23	60407-168-00	CAOUTCHOUC, FOND (ÉCROU)	4
24	33100-L35-00	PANNEAU DE COMMANDE	1
25	18381-170-00	JOINT STATIQUE POT D'ÉCHAPPEMENT	2



Particularités  
Schéma de câblage



## Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le générateur ne démarre pas	Pas d'essence	Ajouter de l'essence
	Bougie défectueuse	Changer la bougie
	Unité chargée pendant le démarrage	Retirer la charge de l'unité
Le générateur ne démarre pas Le générateur démarre mais fonctionne difficilement	Niveau d'huile bas	Remplir l'étrangleur au bon niveau Placer le générateur sur une surface plane et nivelée.
	Étrangleur dans la mauvaise position.	Régler l'étrangleur.
	Fil de bougie desserré	Attacher le fil à la bougie
Le générateur s'éteint pendant le fonctionnement	Pas d'essence	Remplir le réservoir
	Niveau d'huile bas	Remplir le carter de moteur au bon niveau Placer le générateur sur une surface plane et nivelée.
Le générateur n'alimente pas assez ou surchauffe	Le générateur est surchargé	Revoir la charge et ajuster. Voir « Gestion de l'alimentation »
	Ventilation insuffisante	Vérifier s'il y a une restriction d'air. Le mettre dans une zone bien aérée
Pas de tension alternative de sortie	Câble mal branché	Vérifier tous les branchements
	Dispositif branché défectueux	Remplacer le dispositif défectueux
	Disjoncteur ouvert	Réinitialiser le disjoncteur
	Condensateur défectueux	Changer le condensateur (Centre de réparation)
	Balais défectueux	Changer le balais (Centre de réparation)
	AVR défectueux	Changer l'AVR (Centre de réparation)
	Fil de surplus	Inspecter et serrer les fils de raccordement
Autre	Contactez le service d'assistance.	
Le générateur gallope	Régulateur de moteur défectueux	Contactez le service d'assistance.
Déclenchement du disjoncteur répété	Surcharge	Revoir la charge et ajuster. Voir « Gestion de l'alimentation »
	Cordons ou dispositif défectueux	Vérifier si les câbles sont endommagés, dénudés ou éraillés. Remplacer le dispositif défectueux

## GARANTIE LIMITÉE

Eastern Tools & Equipment, Inc. réparera ou remplacera sans frais toute(s) pièce(s) du générateur qui présente(nt) un défaut de matériau ou de fabrication ou les deux. Les frais de transport afférents aux pièces expédiées pour réparation ou remplacement sous les modalités de la garantie devront être payés par l'acheteur. La garantie est en vigueur pour la période temps et sous réserve des modalités stipulées dans la présente politique de garantie. Pour se prévaloir de la garantie, communiquer avec le centre d'achat pour obtenir le Concessionnaire agréé le plus près de chez vous ou avec Eastern Tools & Equipment, Inc. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EST COUVERTE. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE UN (1) AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT OU SELON LES DISPOSITIONS PRÉVUES PAR LA LOI QUI EXCLUENT UNE DE CES GARANTIES IMPLICITES OU TOUTES CELLES-CI. LA RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS EN VERTU D'UNE DES PRÉSENTES GARANTIES OU DE TOUTES CELLES-CI EST EXCLUSE SELON LES DISPOSITIONS D'EXCLUSION PERMISES PAR LA LOI. Certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas les restrictions sur la durée d'une garantie implicite et d'autres n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, auquel cas les exclusions et restrictions du présent document pourraient ne pas être applicables. La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un état, d'une province ou d'un territoire à l'autre.

**Eastern Tools & Equipment, Inc.**

### PÉRIODE DE COUVERTURE DE LA GARANTIE\*\*\*

MOTEURS	AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA		À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA	
	UTILISATION GRAND PUBLIC	UTILISATION COMMERCIALE	UTILISATION GRAND PUBLIC	UTILISATION COMMERCIALE
GÉNÉRATEUR À ESSENCE	1 an	90 jours	1 an	90 jours

La période de couverture de la garantie débute à la date d'achat dans un établissement de vente au détail par le premier consommateur ou l'utilisateur final commercial et se poursuit pour les périodes de temps stipulées dans le tableau ci-dessus. L'expression « Utilisation grand public » englobe l'utilisation du produit vendu au détail à un consommateur à des fins personnelles, domestiques et résidentielles. L'expression « Utilisation commerciale » englobe tous les autres usages y compris à des fins commerciales de génération de revenus ou de location. Une fois le moteur utilisé à des fins commerciales, il sera par la suite, classé comme tel, sous les modalités de la présente garantie. **Des moteurs utilisés lors de courses professionnelles ou sur des pistes commerciales ou de location ne sont pas couverts par la garantie.**

\*\*\*Une garantie de deux (2) ans couvre le système de contrôle de l'évaporation de carburant des moteurs homologués par l'EPA américaine et le CARB californien.

#### **IMPORTANT**

**« L'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE EST OBLIGATOIRE POUR L'OBTENTION DE LA GARANTIE LIMITEE SUR LES MOTEURS D'EASTERN TOOLS & EQUIPMENT, INC. L'ACHETEUR DOIT RETOURNER LE CARTON D'ENREGISTREMENT AUX FINS DE GARANTIE DANS LES 15 JOURS QUI SUIVENT LA DATE D'ACHAT POUR SE PREVALOIR DE LA GARANTIE LIMITEE ».**

### À propos de la garantie du présent produit

Eastern Tools & Equipment, Inc. acceptent les réparations sous garantie et nous sommes désolés pour tous dérangements occasionnés par la défektivité. Tout Concessionnaire agréé est autorisé à effectuer des réparations sous garantie. La plupart des réparations sous garantie sont routinières. Toutefois, certaines réparations sous garantie sont inappropriées. Par exemple, la garantie ne couvre pas un moteur endommagé en raison d'une mauvaise utilisation, d'un manque d'entretien programmé, d'une expédition, d'une manipulation, d'un entreposage et d'une mauvaise installation. Dans le même ordre d'idée, la garantie est nulle si le numéro de série du moteur a été retiré ou si le moteur a été altéré ou modifié. Si un consommateur ne concorde pas avec la décision du Service de réparation, une enquête sera ouverte pour déterminer si la garantie s'applique ou non. Demander au Concessionnaire de soumettre tous les détails, qui appuient la prise de décision, à son distributeur ou à l'usine pour un examen. Si le distributeur ou l'usine décide que la plainte est justifiée, le consommateur sera intégralement remboursé pour les articles défectueux. Pour éviter tout malentendu qui pourrait survenir entre le client et le concessionnaire, veuillez trouver ci-dessous une liste de certaines des causes de défaillances non couvertes sous la garantie.

### **Usure normale :**

Comme tous dispositifs mécaniques, les moteurs et les générateurs exigent un entretien et un remplacement périodiques de pièces pour bien fonctionner. La garantie ne couvrira pas une réparation de pièce de moteur en raison d'une usure normale.

### **Mauvais entretien :**

La durée de vie d'un moteur ou de l'appareil dépend des conditions de fonctionnement et du soin apporté à celui-ci. Certains travaux, comme le sarclage, le pompage et l'utilisation de faucheuse rotative, sont effectués dans des conditions poussiéreuses ou sales et peuvent provoquer, ce qui semble, une usure prématurée. Une telle usure, lorsque provoquée par la saleté, la poussière, un matériau de remplissage, la poussière grossière ou toute autre matière abrasive qui a pénétré le moteur en raison d'un mauvais entretien, n'est pas couverte par la garantie.

**La présente garantie couvre le moteur uniquement contre les défauts de matériel ou de fabrication et non le remplacement ou le remboursement de l'appareil sur lequel le moteur pourrait avoir été assemblé. Elle ne s'étend donc pas aux réparations obligatoires en conséquence de ce qui suit :**

12. Problèmes provoqués par des pièces autres que les pièces d'origine Eastern Tools & Equipment, Inc.
13. Commandes moteur ou installations qui entravent le démarrage, entraînent un rendement moteur insatisfaisant ou réduisent la durée de vie du moteur. (Communiquer avec le fabricant du dispositif).
14. Fuites du carburateur, conduites d'essence obstruées, soupapes collées ou autres dommages provoqués par l'utilisation d'essence contaminée ou corrompue. (Utiliser de l'essence propre, fraîche et sans plomb).
15. Pièces rayées ou brisées en raison du fonctionnement du moteur avec une quantité insuffisante d'huile ou une huile contaminée ou d'une qualité inappropriée (vérifier quotidiennement le niveau d'huile ou après tous les huit heures de fonctionnement. Faire l'appoint au besoin et remplacer l'huile aux intervalles recommandés). Un niveau d'huile inadéquat pourrait endommager le moteur. Veuillez lire les directives de fonctionnement et d'entretien.
16. Réparation ou réglage de pièces associées ou assemblées comme des embrayages, des transmissions, télécommandes, etc. qui ne sont pas fabriquées par Eastern Tools & Equipment, Inc.
17. Dommage ou usure de pièces entraîné(e) par de la saleté qui aurait pénétré le moteur en raison d'un mauvais entretien du filtre à air, du remontage ou de l'utilisation d'un élément ou d'une cartouche de filtre à air qui n'est pas d'origine. Veuillez lire les directives de fonctionnement et d'entretien.

18. Pièces endommagées par une vitesse excessive ou une surchauffe provoquée par de l'herbe, des débris ou de la saleté qui bouchent ou obstruent les ailettes de refroidissement ou volant-moteur endommagé par le fonctionnement du moteur dans un espace clos sans aération suffisante.
19. Moteur ou pièces de l'appareil brisés en raison de vibrations excessives provoquées par des lames lâches, déséquilibrées ou des hélices lâches et déséquilibrées, d'une mauvaise fixation d'accessoires au vilebrequin du moteur, de vitesse excessive ou d'abus en cours de fonctionnement.
20. Vilebrequin plié ou brisé provoqué par une lame de tondeuse à hélice horizontale qui heurte violemment d'un objet massif ou une courroie en V trop serrée.
21. Mise au point de routine ou réglage moteur.
22. Défaillance du moteur ou d'un composant du moteur (chambre de combustion, soupapes, sièges de soupape, guides d'obturateur) ou encore grillage du démarreur provoqué par alternation de combustibles tels que gaz de pétrole liquéfiés, gaz naturel, essence corrompue, etc.

**La garantie n'est disponible qu'après des concessionnaires qui sont autorisés par Eastern Tools & Equipment, Inc. Veuillez communiquer avec le point de vente ou avec Eastern Tools & Equipment, Inc. pour un concessionnaire près de chez vous.**

### **DECLARATION DE GARANTIE SUR LES EMISSIONS PAR EVAPORATION DE LA CALIFORNIE ET DE L'EPA AMERICAINE**

L'U.S. Environmental Protection Agency (EPA), le California Air Resources Board (CARB) et Eastern Tools & Equipment, Inc. sont heureux de vous expliquer la garantie fédérale et californienne applicable au système de contrôle de l'évaporation de carburant de votre petit moteur hors route. En Californie, les nouveaux petits moteurs hors route doivent être conçus, fabriqués et dotés de dispositifs qui répondent aux normes étatiques anti-smog strictes. Eastern Tools & Equipment, Inc. doit garantir le système de contrôle de l'évaporation de carburant (SCEC) du présent petit moteur hors route pour les périodes de temps stipulées ci-dessous en autant qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou entretien inadéquat de votre petit moteur hors route.

Le système de contrôle de l'évaporation de carburant pourrait comprendre des pièces comme le carburateur ou le système d'alimentation par injection, le système de démarrage et le convertisseur catalytique et possiblement les conduites, tuyaux, courroies, connecteurs et autres modules en lien avec le contrôle des émissions.

En cas de réparation sous garantie en lien avec la présente déclaration, Eastern Tools & Equipment Inc. réparera votre petit moteur hors route sans frais y compris l'exécution du diagnostic et la fourniture de pièces et main d'œuvre.

### **RESPONSABILITES DU PROPRIETAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE**

En tant que propriétaire du petit moteur hors route, vous êtes tenu d'assurer l'entretien précisé dans votre manuel du propriétaire. Eastern Tools & Equipment, Inc. vous recommande de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre petit moteur hors route, mais Eastern Tools & Equipment, Inc. n'est pas autorisé à vous refuser la couverture à défaut de présenter les reçus ou en raison du non-respect de l'exécution de toutes les tâches d'entretien programmées.

En tant que propriétaire du petit moteur hors route, vous devez toutefois savoir que Eastern Tools & Equipment, Inc. peut vous refuser la couverture de la garantie si votre petit moteur hors route ou une pièce correspondante est défectueux(se) en raison d'un mauvais traitement, d'une négligence, d'un entretien inadéquat, de modifications non approuvées.

Il est de votre responsabilité de présenter votre petit moteur hors route à un centre de distribution d'Eastern Tools & Equipment, Inc. dès que le problème surgit. Les réparations sous garantie devraient être complétées dans des délais raisonnables n'excédant pas 30 jours.

Pour toutes questions concernant vos droits et responsabilités en vertu de la garantie ou pour demander une réparation sous garantie, communiquer avec le point de vente ou Eastern Tools & Equipment, Inc., a/s directeur des réparations,

division des réparations moteur et accessoires.

**REMARQUE IMPORTANTE :**

La présente déclaration de garantie explique vos droits et responsabilités en vertu de la garantie du système de contrôle de l'évaporation de carburant. Ladite garantie est couverte par l'Eastern Tools & Equipment, Inc. en vertu de la Loi de la Californie et également offerte aux premiers acheteurs de nouveaux moteurs Eastern Tools & Equipment, Inc. Les garanties limitées d'Eastern Tools & Equipment, Inc. pour les nouveaux moteurs et autres accessoires associés à celui-ci (garantie Eastern Tools & Equipment, Inc. sur les produits) sont incluses, sur un feuillet individuel, dans l'emballage de tous les nouveaux moteurs et produits Eastern Tools & Equipment, Inc. La garantie sur le système de contrôle de l'évaporation de carburant s'applique uniquement au dit système de votre nouveau moteur. En cas de conflits entre les modalités de la garantie sur le système de contrôle de l'évaporation de carburant et la garantie d'Eastern Tools & Equipment, Inc. la garantie sur système de contrôle de l'évaporation de carburant prévaudra sauf dans les cas où la garantie sur le produit d'Eastern Tools & Equipment, Inc. offre une période de couverture plus étendue. La garantie sur le système de contrôle de l'évaporation de carburant et la garantie sur le produit d'Eastern Tools & Equipment, Inc. décrivent des droits et responsabilités importantes en relation avec votre nouveau moteur.

Tout concessionnaire agréé près de chez vous ou l'Eastern Tools & Equipment, Inc. à son bureau en Ontario, Californie peut exécuter toutes réparations sous garantie. Lors de la demande de réparation sous garantie, veuillez présenter une preuve de la date d'achat par le premier acheteur. L'acheteur est responsable de tous frais afférents au transport aller-retour du produit au site de vérification ou de réparations sous garantie. L'acheteur est également responsable de tout dommage ou perte encouru(e) en lien avec le transport de tout moteur ou pièces correspondantes soumises à une vérification ou à des travaux sous garantie.

Veuillez communiquer avec Eastern Tools & Equipment, Inc. pour toutes questions relatives à vos droits et responsabilités en vertu de la présente garantie.

**ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

*Veillez remplir le formulaire ci-joint pour vous prévaloir d'un service à la clientèle efficace et le poster à : Eastern Tools & Equipment, Inc. Product Warranty and Registration Division.*

N° de Modèle \_\_\_\_\_ N° de série moteur \_\_\_\_\_ Date d'achat \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Acheté auprès d'un :**

point de vente au détail  consommateur privé  Autre \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Adresse du point de vente \_\_\_\_\_

Téléphone (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Prix d'achat \_\_\_\_\_

Achat d'un produit :  neuf  usagé

**Renseignements à propos du consommateur :**

Nom \_\_\_\_\_ Téléphone (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ bureau ou n° app. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ État \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Province, territoire ou pays \_\_\_\_\_

Êtes-vous une/un :  entreprise  domicile

**Renseignements pertinents à l'utilisation :**

Est-ce que vous utiliserez le produit

quotidiennement ?  périodiquement ?  en cas d'urgence  pour d'autres  
seulement ? raisons ?

**Pour quel type de travaux utiliserez-vous le produit ?**

utilisation commerciale intensive  utilisation commerciale moyenne  faible utilisation commerciale  foires commerciales  
 utilisation domestique intense  utilisation domestique moyenne  faible utilisation domestique  Camping/Randonnée pédestre  
 Autre \_\_\_\_\_

**Renseignements importants :**

Pour se prévaloir de la garantie, il est primordial que le reçu d'achat original émis par le point de vente soit en possession du propriétaire actuel pour être en conformité avec la déclaration de garantie d'Eastern Tools & Equipment. Il est indispensable de faire parvenir le carton d'enregistrement dans les 15 jours qui suivent la date d'achat. La garantie du produit est en vigueur à partir de la date d'achat d'origine.

**Remarque:**

Veillez envoyer votre carte à : **Eastern Tools & Equipment, Inc.**  
**600 Industrial Parkway**  
**Norwalk, OH 44857**

**EASTERN TOOLS & EQUIPMENT, INC.**

**TÉL: 1-909-390-8989**

**FAX: 1-909-390-6068**

**Pour les ventes, appelez gratuitement le 1-888-696-2345**

**SITE INTERNET.<http://easterntools.com>**





Eastern Tools & Equipment, Inc.

## Manual de Usuario Modelo PG30P11



Distorsión Armónica Total T.H.D<5%

**3500 Vatios Máximos/3000 Vatios de  
Funcionamiento**

**GENERADOR GLP PORTÁTIL**

---

## INTRODUCCIÓN

---

Gracias por adquirir productos EASTERNTTOOLS & EQUIPMENT, INC. Agradecemos su compra. El siguiente manual es sólo una guía para ayudarle y no es un manual completo o integral de todos los aspectos de mantenimiento y reparación de su generador. El equipo que acaba de adquirir es una compleja pieza de maquinaria. Le recomendamos que consulte a su distribuidor en caso de dudas o inquietudes en cuanto a su experiencia o capacidad para mantener y reparar adecuadamente su equipo. Usted ahorrará tiempo y el inconveniente de tener que regresar a la tienda si usted decide escribir o llamarnos con relación a partes faltantes, preguntas sobre servicio, asesoría operativa, y/o preguntas sobre ensamble. Nuestros generadores GLP tienen algunas de las siguientes características:

- . Construcción ligera
- . Refrigerado por aire
- . Motor GLP de combustión interna de cuatro tiempos
- . Arrancador retráctil
- . Estabilizador de voltaje automático
- . Protector de circuito NFB
- . Salidas AC
- . Sensor de nivel bajo de aceite
- . T.H.D < 5%
- . 120V 20A Dúplex (GFCI)

Los generadores GLP, ETQ enfriados por aire son ampliamente utilizados cuando la energía eléctrica es insuficiente. Nuestros generadores ofrecen una solución portátil al abastecer de energía para operaciones de campo durante proyectos de construcción.

Este manual explica como operar y reparar a su generador.

En caso de que usted tenga preguntas o sugerencias sobre este manual, por favor contacte a su distribuidor local o contáctenos directamente. **Los consumidores deben percatarse de que este manual puede diferir ligeramente del producto real ya que mejoras adicionales son realizadas a nuestros productos. Del mismo modo, algunas de las imágenes de este manual pueden diferir ligeramente del producto real. Eastern Tools and Equipment Inc. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.**

---

## ÍNDICE

---

Introducción.....	3	Limpieza.....	16
Generador de Energía Portátil .....	3	Ajuste .....	16
Accesorios.....	3	Programa de Mantenimiento . .....	16
Este Folleto .....	3	Mantenimiento del Generador.....	17
Tratados del Manual.....	4	Almacenamiento.....	17
Normas de Seguridad.....	4	Almacenamiento del Motor.....	17
Controles y Características.....	7	Almacenamiento del Generador.....	17
Generador.....	7	Especificaciones.....	18
Panel de Energía.....	9	Especificaciones del Motor.....	18
Partes Incluidas.....	10	Especificaciones del Generador.....	18
Ensamble.....	11	Combustible.....	18
Saque el Generador de la Caja de		Aceite.....	18
Empaque.....	11	Bujías .....	18
Instale el Juego de Ruedas.....	11	Intersticio de Válvula.....	18
Instale la Pata de Soporte.....	11	Partes del Diagrama.....	19
Instale el Asa.....	11	Lista de Partes.....	20
Instale el Amortiguador de Chispas (opcional).11		Diagrama de Instalación .....	21
Agregue Aceite de Motor.....	11	Localización y solución de problemas.....	22
Agregue Combustible.....	12	Garantía .....	23
Conexión a Tierra.....	12	Requisitos para la Garantía.....	23
Operación .....	13	Reparación/Garantía de Reemplazo. ....	23
Ubicación del Generador .....	13	No regrese la unidad al lugar de la compra .....	23
Conexión a Tierra.....	13	Exclusiones del a Garantía.....	23
Protección contra sobretensiones.....	13	Uso Normal .....	24
Arranque del Motor .....	13	Instalación, Uso y Mantenimiento.....	24
Conexión de Cargas Eléctrica.....	14	Otras Exclusiones.....	24
Parada del Motor .....	14	Limitaciones de la Garantía Implícita y Daños	
NO Sobrecargue la Capacidad Generador.....	14	indirectos.....	25
Administración de la Energía.....	14	Información de Contacto.....	25
Cuadro de Referencia de Vatiaje.....	14	Dirección.....	25
Mantenimiento.....	15	Servicio al Cliente.....	25
Mantenimiento del Motor.....	15	Servicio Técnico .....	25
Aceite.....	15	Notas .....	26
Bujías del Motor.....	15		
Filtro de Aire.....	16		
Amortiguador de Chispas (en caso de estar instalado).....	1		

## Introducción

Felicitaciones por la compra de un generador Easterntools & Equipment. ETQ diseña y construye generadores para cumplir con estrictos lineamientos. Con un uso y mantenimiento adecuado, este generador le dará años de servicio satisfactorio.

### **Generador de Energía Portátil**

Esta unidad es un motor impulsado por GLP, generador de corriente alterna (AC). Está diseñada para suministrar energía eléctrica para iluminación, aparatos, herramientas y equipos similares.

### **Accesorios**

EASTERNTOLS & EQUIPMENT, INC. fabrica y vende accesorios diseñados para ayudarle a obtener el máximo provecho de su compra. Para tener más información sobre nuestras cubiertas, cables de energía y juegos de accesorios en caso de tormenta, por favor visite nuestro sitio web en [www.easterntools.com](http://www.easterntools.com)

### **Este Folleto**

Se han hecho esfuerzos para asegurar la exactitud y totalidad de la información contenida en este manual. Nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Registre los números de modelo y de serie así como la fecha y lugar de compra para futuras referencias. Tenga esta información disponible cuando haga un pedido de partes y cuando haga consultas técnicas o sobre la garantía.

<b>Soporte Eastern Tools &amp; Equipment, Inc</b>
<b>1-888-696-2345</b>
<b>Número de Modelo</b>
<b>CETL *****</b>
<b>Número de Serie</b>
<b>Fecha de Compra</b>
<b>Lugar de Compra</b>

Tratados del Manual

Este manual utiliza los siguientes símbolos para ayudar a distinguir entre los diferentes tipos de información. El símbolo de seguridad es utilizado con una palabra clave para alertarle de peligros potenciales de operación y de ser propietario de un equipo de energía. Siga los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.

** DANGER PELIGRO**

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que de no evitarse puede causar la muerte o lesiones graves.

** WARNING ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA indica un situación potencialmente peligrosa que de no evitarse puede causar la muerte o lesiones graves.

**CAUTION PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN cuando se utiliza sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa que de no evitarse puede causar daño en la propiedad.

** NOTA**

Si usted tiene preguntas con relación a su generador, nosotros le podemos ayudar. Por favor llame a nuestra línea de ayuda al teléfono 1-888- 696-2345

** CAUTION PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que de no evitarse puede causar lesiones leves o moderadas.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Lea detenidamente este manual antes de operar su generador. El no seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Los gases de combustión de este producto contienen sustancias químicas conocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos al nacer, u otros daños reproductivos.

**⚠ DANGER PELIGRO**

El escape del generador contiene monóxido de carbón, un gas venenoso inodoro. Respirar monóxido de carbón causará náusea, mareo, desmayo o la muerte.

Sólo opere el generador en exteriores en una área bien ventilada. NO opere el generador dentro de ningún edificio, lugar cerrado o habitación, incluyendo el compartimento del generador de un vehículo de recreativo (casa rodante). NO permita que la emisión de gases del escape entre a una aérea confinada a través de las ventanas, puertas, rejillas de ventilación u otras aberturas.

**⚠ DANGER PELIGRO**

Las partes giratorias pueden enredar manos, pies, cabello, ropa y/o accesorios. Puede causar la amputación traumática o laceración severa.

Mantenga las manos y pies lejos de las partes giratorias. Amarre el cabello largo y quítese la joyería. Opere el equipo con las protecciones en su lugar. NO utilice ropa holgada o cordeles colgantes, u otros objetos que puedan quedar atrapados.

**⚠ DANGER PELIGRO**

El generador produce un voltaje muy poderoso

NO toque cables pelados o enchufes.  
 NO utilice cables eléctricos que están dañados o desgastados.  
 NO opere el generador en clima húmedo.  
 NO permita que los niños o personal no calificado opere o repare el generador.  
 Utilice un interruptor de circuito a tierra (GFCI) en aéreas húmedas y que contengan material conductor como la cubierta de metal.  
 Utilice equipo de transferencia autorizado para aislar el generador de su red eléctrica y notifique a su compañía de servicios eléctrico antes de conectar su generador al sistema eléctrico.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Las chispas pueden provocar un incendio o descarga eléctrica

**Al reparar el generador:**

Desconecte el cable de la bujía de encendido y colóquela en donde no pueda tocar el enchufe.  
 NO haga una inspección de chispas cuando la bujía esta fuera de su sitio. Utilice solamente probadores de bujías

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Echar en marcha el motor produce calor.  
 Quemaduras severas pueden ocurrir de entrar en contacto.  
 Material combustible puede incendiarse de entrar en contacto.

NO toque las superficies calientes.  
 Evite el contacto con los gases calientes del escape.  
 Deje enfriar el equipo antes de tocarlo.  
 Mantenga a por lo menos tres pies de espacio libre en todos los idus para asegurar un enfriamiento adecuado.  
 Mantenga por lo menos a cinco pies de espacio libre de materiales combustibles.

**⚠ DANGER PELIGRO**

**Al agregar o extraer combustible**

Siempre mantenga el combustible lejos de chispas, flamas al descubierto, llamas de pilotos, calor u otras fuentes de encendido.  
 NO encienda cigarrillos o fume

**Cuando arranque el generador**

NO intente arrancar un generador que está dañado.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Cuando utilice el generador GPL, si encuentra cualquier anomalía (si hay fuga de GLP o huele raro), por favor apague la unidad y el tanque de GPL inmediatamente y a continuación revise las conexiones de tubo para asegurarse de utilizar la unidad de forma segura.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

La retracción rápida del cable de arranque puede causar encendido involuntario, lo que puede ocasionar enredamiento, amputación traumática o laceración. Puede ocasionar fracturas de huesos, hematomas o torceduras.

Cuando arranque el motor, jale el cable de arranque lentamente hasta que sienta resistencia y luego jale rápidamente para evitar contravoltaje de ruptura. NO arranque o detenga el motor con dispositivos eléctricos conectados al mismo .

**⚠ CAUTION PRECAUCIÓN**

Exceder la capacidad operativa del generador puede dañar al generador y/o a los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

NO sobrecargue el generador. Arranque el generador y permita que el motor se estabilice antes de conectar cargas eléctricas. Conecte el equipo eléctrico en la posición de pagado, y luego enciéndalas para la operación. Apague el equipo eléctrico y desconecte antes de parar el generador. NO intente forzar la velocidad de mando. NO modifique el generador en ninguna forma.

**⚠ CAUTION PRECAUCIÓN**

Un trato o uso inadecuado del generador puede dañarlo, acortar su vida e invalidar su garantía

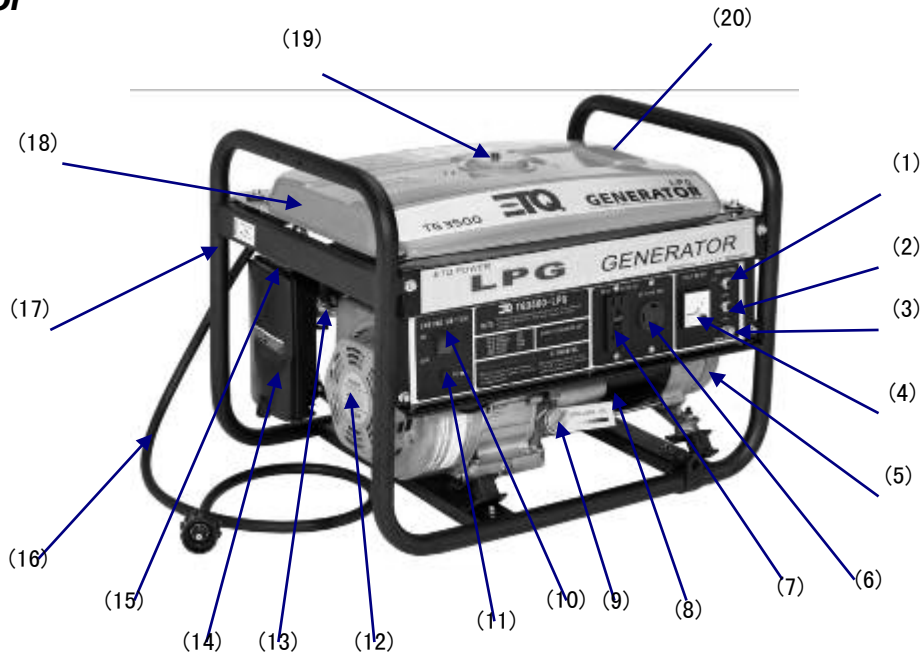
Use el generador solo para los usos previstos. Opere solamente en superficies planas. NO exponga el generador a humedad, polvo y suciedad excesiva. NO permita que ningún material bloquee las ranuras de enfriamiento. Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, apáguelos y desconéctelos del generador. NO utilice el generador si:

- La salida eléctrica se pierde
- Si el equipo echa chispas, humos o emite llamas
- Si el equipo vibra en exceso

**Controles y Características**

Lea el manual de usuario antes de operar su generador. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Guarde este manual para referencias futuras.

**Generador**

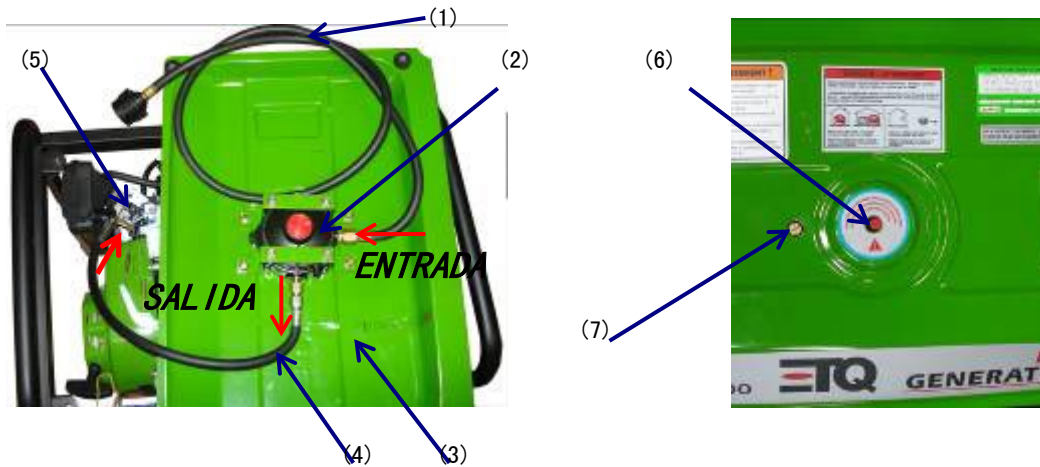


NO.	DESCRIPCIÓN	Cantidad	NO.	DESCRIPCIÓN	Cantidad
1	AC INTERRUPTOR PROTECTOR 20A	1	11	ENSAMBLE DE LUZ DEL INDICADOR DE ACEITE	1
2	AC INTERRUPTOR PROTECTOR 25A	1	12	ARRANQUE RETRÁCTIL	1
3	TUERCA DE CONEXIÓN A TIERRA	1	13	ENSAMBLE DE LA VÁLVULA DE COMBUSTIBLE	1
4	VOLTÍMETRO	1	14	FILTRO DE AIRE	1
5	SOPORTE DEL MOTOR	1	15	ESTRANGULADOR	1
6	ENCHUFE DE 3-PATAS L5-30R	1	16	TUBO GLP	1
7	120V ENCHUFE 5-20R	1	17	COMPONENTES DE LA ESTRUCTURA	1
8	ENSAMBLE DEL MOTOR DE ARRANQUE	1	18	COMPONENTES DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE SUPERIOR	1
9	ENSAMBLE DEL TAPÓN DE LLENADO DEL ACEITE	1	19	ENSAMBLE DEL REDUCTOR	1
10	INTERRUPTOR DEL MOTOR	1	20	COMPONENTES DEL MOFLE	1

**ADVERTENCIA: NO** exceda la potencia de vatios o capacidad de amperaje del generador. Nuestros productos continuamente están siendo modificados y mejorados. Cada esfuerzo ha sido realizado para garantizar que la información contenida en el manual es exacta y está actualizada. Sin embargo, nos reservamos el derecho de modificar, alterar o bien mejorar el producto y este manual en cualquier momento sin previo aviso.

**Instrucciones de operación del ENSAMBLE DEL REDUCTOR**






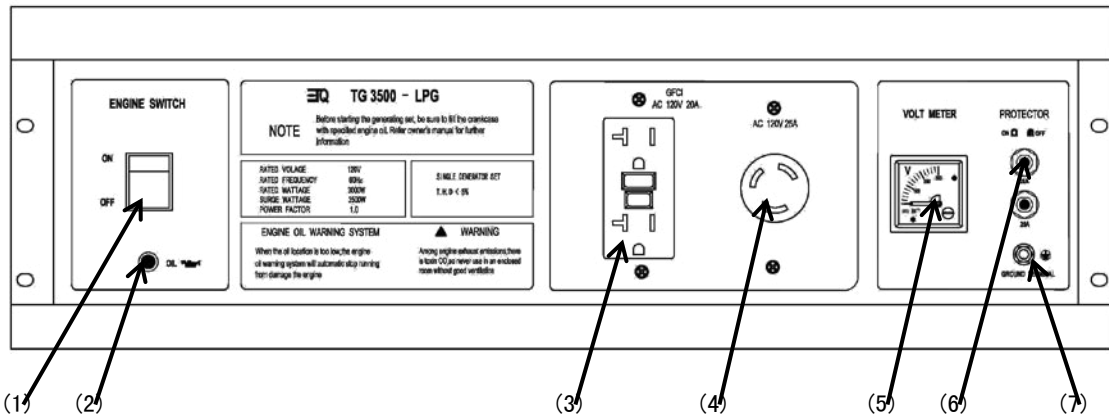
NO.	DESCRIPCIÓN	Cantidad	NO.	DESCRIPCIÓN	Cantidad
1	Tubo de aspiración de alta presión (1000mm)	1	5	Dispositivo Mixto (el mismo que el carburador)	1
2	ENSAMBLE DEL REDUCTOR	1	6	Dispositivo densador de GLP (botón)→montado en la válvula del REDUCTOR	1
3	COMPONENTES DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE SUPERIOR	1	7	Botón ajustador de presión de aire GLP →montado en la válvula del REDUCTOR v	1
4	Tubo de salida de baja presión	1			

### Instrucciones del dispositivo densador de GLP (botón)

Para llevar a cabo un arranque en frío de una unidad de generador de GLP, el aire del ENSAMBLE DEL REDUCTOR incluye un dispositivo densador de GLP (botón), la operación detallada del botón se muestra a continuación. Al arrancar en frío la unidad de generador de GLP, abra la válvula del tanque de GLP, cierre el manija de la válvula de resistencia de aire, presione ligeramente el dispositivo densador (botón) GLP y sostenga por 1-2 segundos, a continuación detenga. Arranque el motor normalmente y después de finalizar el arrancado, por favor abra la manija de la válvula de resistencia de aire.

 <b>CAUTION    PRECAUCIÓN</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El botón sólo funciona después de encender la válvula del tanque de GLP, si se arranca normalmente, no es necesario presionar el dispositivo de botón, o causara que la unidad del generador trabaje anormalmente.</li> <li>2. Cuando presione el botón, el tiempo no debe ser mayor a 2 segundos, de lo contrario puede que no arranque;</li> <li>3 No es necesario presionar el botón en cada encendido. Solamente cuando existe la necesidad de un arranque en frío o cuando o se cambia el gas.</li> <li>4. Si existen anomalías por favor póngase en contacto con nosotros al teléfono 1-888-696-2345;</li> <li>5. Prohíba ajustar el botón de control.</li> </ol>


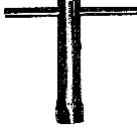
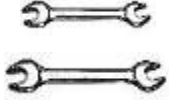
**Panel de Energía**



NO.	ELEMENTO	EXPLICACIÓN
(1)	Interruptor del Motor	Coloque el interruptor en la posición de “ENCENDIDO” y jale el arrancador retráctil para echar a andar el generador. Coloque en la posición de “Apagado” para apagar el generador.
(2)	Sensor de nivel bajo de Aceite	Identifica una condición de nivel de aceite bajo y parpadea; previene al motor de arrancar y/o funcionar si el aceite cae por debajo del nivel de seguridad.
(3)	120V 20A Dúplex (GFCI→5-20R)	Protegido por un interruptor protector de 20 A. Utilice este dúplex para operar 120 Volt AC, monofásico, 60 Hz cargas que requieren hasta 20 Amperes ó 2400 Vatios de potencia. Tiene la función de protección de fuga de electricidad (GFCI)
(4)	120V 20A Dúplex (L5-30R)	Protegido por un interruptor protector de 25 A. Este enchufe energiza 120 Volt AC, 60 Hz, cargas monofásicas que requieres hasta 25 Amperes ó 3000 vatios de potencia.
(5)	VOLTÍMETRO	Índice de medidor de voltaje, cuando pone en marcha la unidad de generador, éste muestra el voltaje actual; cuando se apaga la unidad del generador, la lectura regresa a “0”
(6)	INTERRUPTOR PROTECTOR AC	Protege el generador en contra de sobrecargas eléctricas.
(7)	TUERCA CONEXIÓN A TIERRA	Consulte con un electricista para conocer las regulaciones locales sobre conexión a tierra..

**Partes Incluidas**

Su Generador GLP, CETL\*\*\*\*, viene con las siguientes partes:

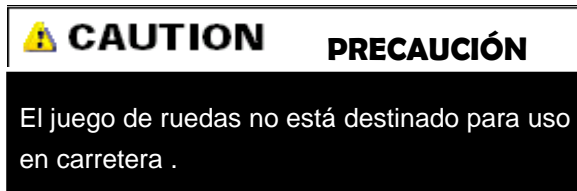
	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	Desatornillador de Punta Plana	1
	Llave de bujía de motor	1
	Llave 8x10 17x19	1

Su generador necesita de ciertos procedimientos de ensamblado. Esta unidad se envía desde nuestra fábrica sin aceite. Se le debe dar un servicio adecuado con combustible y aceite antes de su funcionamiento. Si usted tiene preguntas con relación al ensamble de su generador, llame a nuestra línea de ayuda al teléfono 1-888-696-2345 . Por favor tenga disponible el número de serie y número de modelo

### ***Saque el Generador de la Caja de Envío***

1. Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana
2. Saque todos los artículos de la caja a excepción del generador.
3. Cuidadosamente corte cada esquina de la caja de arriba hacia abajo. Doble cada lado plano sobre el suelo para obtener una superficie para instalar el juego de ruedas y la pata de soporte.

### ***Instale el Juego de Ruedas***



Usted necesitara de las siguientes herramientas para instalar las ruedas:

Llave de 12 mm

Llave de tubo con alicates de 12 mm

1. Antes de agregar aceite al motor, incline el generador lentamente de manera que el lado del motor se encuentre hacia arriba.
2. Sujete el eje a la parte inferior de la estructura con cuatro pernos y tuercas de montaje.
3. Deslice una rueda sobre el eje.
4. Coloque una arandela en el extremo.
5. Instale el pasador a través del orificio al extremo del eje.

6. Doble cuidadosamente las patas del pasado de regreso alrededor del eje.
7. Repita pasos 3-6 para sujetar la segunda rueda.

### ***Instale la Pata de Soporte***

1. Sujete la montura de vibración de goma a la pata de soporte con un tornillo de cabeza (M8x20) y una contratuerca (M8).
2. Sujete la pata de soporte a la estructura del generador con tornillos de cabeza (M8x30) y contratuercas (M8).
3. Incline lentamente el generador de tal forma que descansa en las ruedas y en la pata de soporte.

### ***Instale el Asa***

1. Coloque el asa sobre el canal de montaje en la estructura.
2. Fije el asa a la estructura utilizando los dos pernos del asa.
3. Coloque una contratuerca (M8) en el extremo de cada perno y sujételos firmemente. NO apriete demasiado las contratuercas.

### ***Instale el Amortiguador de Chispas (opcional)***

Meta la pantalla el amortiguador de chispas en la salida del mofle. Fije el amortiguador de chispas colocando el panel protector sobre el extremo de la pantalla, con la inscripción mirando hacia afuera. Sujete el panel protector con los dos tornillos y las arandelas de seguridad provistas con el juego del amortiguador de chispas.

### ***Agregue Aceite de Motor***

**CAUTION PRECAUCIÓN**

No intente maniobrar o arrancar el motor antes de que haya sido llenado de forma adecuada con la cantidad de aceite recomendada. Daños al generador como consecuencia de no seguir estas instrucciones anulara su garantía.

1. Coloque el generador en una superficie plana y nivelada.
2. Quite el tapón de llenado de aceite/varilla para medir aceite para agregar aceite.
3. Agregue 0.63 qt (0.6 L) de aceite y vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite/varilla para medir aceite.
4. Diariamente revise el nivel de aceite del motor y agregue conforme sea necesario.

**CAUTION PRECAUCIÓN**

El motor está equipado con una válvula de cierre de aceite bajo y esta se detendrá cuando el nivel de aceite en la caja del cigüeñal baja al nivel inferior.

**NOTA**

Revise el aceite con frecuencia durante un periodo de ajuste.  
 Consulte la sección de Mantenimiento para los intervalos de servicios recomendados.

**NOTA**

El rotor del generador tiene un cojinete de bolas sellado y pre lubricado que ni necesita lubricación adicional para la vida del rodamiento.

2. NO utilice gasolina como combustible.
3. Conecte el tubo GLP o el tanque de GLP y sujételo.
4. Coloque la válvula del tanque PLG a la posición de "ENCENDIDO" - completamente abierta.
5. Atornille en la conexión de la tráquea
6. Revise todas las conexiones en caso de fugas de propano con agua jabonosa y apriete las conexiones.
7. Si la presión del aire es baja cambie el tanque. Cuando la presión del propano es baja, reemplace con un tanque lleno.

**CAUTION PRECAUCIÓN**

Use clean, fresh, regular PG gas pressure

NO mezcle aceite con combustible.  
 NO utilice gasolina como combustible.  
 Conecte el tubo GLP en el tanque GLP y fíjelo.  
 Coloque la válvula del tanque GLP a la posición de "ENCENDIDO" - completamente abierto.  
 Atornille en la conexión de la tráquea  
 Revise el GLP para ver que no tenga fugas.  
 Cuando la presión del aire es inferior al rango estándar, por favor cambie el tanque GLP.

**Conexión a tierra**

Su generador debe estar debidamente conectado a una conexión a tierra adecuada para prevenir una descarga eléctrica.

**WARNING ADVERTENCIA**

El no conectar a tierra el generador de forma adecuada puede provocar una descarga eléctrica.

1. Gas GLP zona de presión: 0.2~0.7MPa.

Una terminal conectada a tierra a la estructura del

generador ha sido provista en el panel de energía. Para una conexión a tierra remota, conecte un tramo de cable de cobre de alto calibre (14 AWG mínimo) entre la terminal conectada a tierra del generador y una varilla de cobre clavada en el suelo. Altamente le recomendamos que consulte a un electricista calificado para garantizar el cumplimiento de los códigos eléctricos locales.

### **Ubicación del Generador**

Por favor consulte a su autoridad local. En algunas áreas los generadores deben ser registrados con la compañía local de servicios. Los generadores utilizados en los sitios de construcción pueden estar sujetos a regulaciones y normas adicionales. Este generador debe tener por lo menos cinco pies de espacio libre del material combustible. Deje por lo menos tres pies de espacio libre en todos los lados del generador para permitir un enfriamiento, mantenimiento y reparación. Coloque el generador en una área bien ventilada. NO coloque el generador cerca de rendijas de ventilación o conexiones de entrada en donde los gases del escape pueden ser atraídos a espacios ocupados o cerrados. Considere cuidadosamente el viento y las Corrientes de aire cuando coloque el generador.

#### **⚠ WARNING ADVERTENCIA**

1. Cuando utilice el generador GLP, por favor asegúrese de que hay una distancia entre en tanque GLP y el generador GLP, para evitar peligros innecesarios debido a las altas temperaturas de la superficie del tanque GLP;
2. Cuando utilice la unidad, por favor revise la temperatura de la superficie del tanque GLP.

### **Conexión a tierra**

El sistema del generador de conexión a tierra conecta la estructura a las terminales de conexión a tierra en el panel de energía. El sistema de conexión a tierra está conectado al cable neutral AC.

### **Protección de sobretensiones**

#### **CAUTION PRECAUCIÓN**

Fluctuaciones de voltaje pueden afectar el correcto funcionamiento de equipos eléctricos sensibles.

Los dispositivos electrónicos, incluyendo las computadoras y muchos aparatos programables utilizan componentes que están diseñados para operar dentro de un rango de voltaje estrecho y pueden ser afectados por fluctuaciones momentáneas de voltaje.

Si bien no hay manera de evitar las fluctuaciones de voltaje, usted puede tomar medidas para proteger los equipos electrónicos sensibles.

1. *Instale un supresor de sobretensiones enchufable UL1449, CSA-listado, en las salidas de alimentación de su equipo sensible.*

Los supresores de sobretensiones vienen en estilos de salidas sencillas o múltiples. Están diseñadas para proteger contra de prácticamente todas las fluctuaciones de voltaje de corta duración.

2. *Consiga un dispositivo Suministro Continuo de Energía Eléctrica (UPS por sus siglas en inglés).*

La mayoría de los dispositivos UPS vienen con una batería recargable entre el equipo electrónico y la fuente abastecedora de energía. El dispositivo neutraliza el voltaje y protege contra prácticamente todas las fluctuaciones de voltaje de corta duración.

### **Arranque del Motor**

1. Asegúrese de que el generador está sobre una superficie plana y nivelada.
2. Desconecte todas las cargas eléctricas del generador. Nunca arranque o detenga el generador con dispositivos eléctricos conectados o encendidos.
3. Conecte el tubo GLP al tanque GLP y a continuación abra la válvula GLP lentamente, hasta que esté totalmente abierta (para garantizar que no hay fugas GLP).
4. Mueva la palanca del estrangulador a la posición de "Estrangulador".
5. Presione el botón del densador del ENSAMBLE DEL REDUCTOR y sostenga por 1~2 segundos;
6. Jale el cable de arranque lentamente hasta sentir resistencia y luego jale rápidamente.
7. Conforme el motor se calienta, mueva la palanca

del estrangulador a “Funcionar”.

**NOTA**

Si el motor arranca pero funciona, asegúrese de que el generador está sobre una superficie plana y nivelada. El motor está equipado con un sensor de nivel bajo de aceite que previene que el motor funcione cuando el nivel de aceite cae debajo de un nivel inferior crítico.

**Conexión de Cargas Eléctricas**

1. Deje que el motor se estabilice y caliente por unos minutos después del arranque.
2. Enchufe y encienda las cargas eléctricas deseadas 120 Volt AC monofásico, 60 Hz. Prohíba el uso de CNG, NG (gas natural) o gasolina como combustible. NO conecte cargas de 3 fases al generador. NO conecte cargas 50 Hz al generador. NO sobrecargue el generador.

**Parada del Motor**

1. Apague y desconecte todas las cargas eléctricas. Nunca arranque o pare el generador con dispositivos eléctricos conectados o encendidos.
2. Deje funcionar el generador sin carga por varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor y del generador.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición de “Apagado”.
4. Coloque la válvula de combustible en la posición de “Apagado”.

**No Sobrecargue la Capacidad del Generador**

Siga estos simples pasos para calcular los vatios de funcionamiento y arranque necesarios para lo que usted necesita.

1. Seleccione los dispositivos eléctricos que usted planea echar a andar al mismo tiempo.
2. Total de vatios de funcionamiento de estos elementos.

Esta es la cantidad de energía que usted necesita para mantener sus artículos funcionando.

3. Identifique el vatiaje de arranque más alto de todos los dispositivos identificados en el paso 1. Añada este número al número calculado en el paso

- 2.
2. El vatiaje de arranque es la explosión extra de energía necesaria para arrancar equipo manejado eléctricamente. El seguir los pasos enlistados bajo “Administración de la Energía” le garantizará que solamente un dispositivo estará arrancando a la vez.

**Administración de la Energía**

Utilice la siguiente fórmula para convertir el voltaje y amperaje a vatios:

Voltios x Amperios = Vatios

Para prolongar la vida de su generador y dispositivos conectados, siga estos pasos para añadir cargas eléctricas:

1. Arranque el generador si ninguna carga adicional.
2. Deje que el motor funcione por algunos minutos para que se estabilice.
3. Conecte y encienda el primer artículo. Es mejor conectar primeramente el artículo con la mayor carga.
4. Permita que el motor se estabilice.
5. Conecte y encienda el siguiente artículo.
6. Permita que el motor se estabilice.
7. Repita los pasos 5-6 por cada artículo adicional.

**NOTA**

Nunca exceda la capacidad del generador cuando agregue cargas.

**Cuadro de Referencia de Vatiage**

Utilice el cuadro para determinar los requisitos de vatiaje aproximado para su equipo.

**NOTA**

Los vatios de arranque pueden exceder tres veces a los vatios de funcionamiento. Los valores en el cuadro siguiente son aproximados. Consulte su herramienta o aparato para el consume de vatiaje real.

Elemento	Vatios de Funcionamiento	Vatios de Arranque
<b>Básicos</b>		

Foco 100W	100	
Refrigerador/Congelador	1200	2400
Congelador	500	500
Bomba de Drenaje	600	1800
Bomba de Pozo 1 HP	2000	4000
Calentador de Agua	4000	
Sistema de Seguridad	180	
Radio AM/FM	300	
Portón eléctrico de estacionamiento 1/2 HP	500	600
Cargador de Batería 12V DC	110	
<b>Calefacción/Enfriamiento</b>		
Aire Acondicionado 12000 BTU	1700	2500
Ventilador	300	600
Ventilador de Horno 1/3 HP	1200	2000
<b>Electrodomésticos</b>		
Horno de Microondas 1000W	1000	
Estufa eléctrica - Una Hornilla	1500	
Sartén Eléctrico	1250	
Cafetera	1500	
Lavadora	1200	
<b>Entretenimiento</b>		
Reproductor de CD/DVD	100	
VCR	100	
Estéreo	450	
Televisión 27"	500	
PC con Monitor de 15"	800	
<b>Lugar de Trabajo</b>		
Lijadora 3"	1000	1500
Afiladora 6"	700	1500
Sierra Giratoria	1500	1500
Compresor 1 1/2 HP	2500	2500
Cortadora ramas	500	500
Taladro 1/2"	1000	1000
Cortadora de césped	1200	1800
Pistola rociadora de Pintura	600	1200
Sierra de Mesa	2000	2000

## Mantenimiento

El propietario/operador es responsable de todo el mantenimiento periódico.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Nunca ponga a funcionar un generador que está dañado o defectuoso.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Intentar forzar el juego de regulador de fabrica anulará su garantía.

**⚠ WARNING ADVERTENCIA**

Mantenimiento inadecuado anulara su garantía.

Complete todos los mantenimientos programados de una manera oportuna. Corrija cualquier problema antes de operar el generador.

**? NOTA**

Para servicio o asistencia en partes, póngase en contacto con nuestra línea de ayuda al teléfono 1-888-696-2345.

### Mantenimiento del Motor

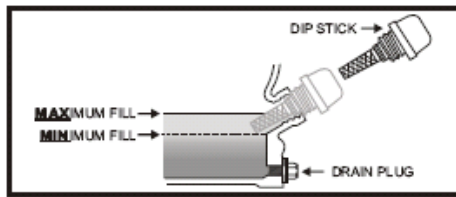
Para evitar un arranque accidental, quite y conecte a tierra el cable de la bujía de encendido antes de realizar cualquier servicio.

### Aceite

Cambie el aceite cuando el motor esté tibio. Consulte las especificaciones del aceite para elegir el grado adecuado de aceite para su tipo de operación.

1. Quite el tapón de drenaje del aceite con un conector de 15 mm y extensión.
2. Deje que el aceite drene completamente.
3. Vuelva a colocar el tapón de drenaje.
4. Quite la tapa de llenado de aceite/varilla para medir aceite para agregar aceite.
5. Agregue 0.63 qt (0.6 L) de aceite y vuelva a colocar la tapa de llenado de aceite/varilla medidora.
6. Deseche el aceite usado en instalaciones autorizadas de manejo de desechos.





## Bujías

1. Quite el cable de la bujía de encendido del la bujía de encendido.
2. Utilice la herramienta de bujía de encendido que se envió con su generador para remover la bujía.
3. Inspeccione el electrodo en la bujía. Debe estar limpio y sin gastar para producir la chispa necesaria para el encendido.
4. Asegúrese de que la abertura de la bujía de encendido es 0.7 - 0.8mm (0.028 - 0.031 pulgadas.).
5. Consulte el cuadro de recomendaciones de la bujía de encendido cuando sustituya la bujía.
6. Enrosque cuidadosamente la bujía en el motor.
7. Utilice ha herramienta de la bujía de encendido para instalar la bujía firmemente.
8. Conecte el cable de la bujía de encendido a la bujía.


## Filtro de Aire

1. Quite la cubierta de broche de presión que sostiene el filtro de aire al ensamble.
2. Quite la pieza de espuma.
3. Lave con detergente líquido y agua. Exprima en un paño limpio completamente hasta quedar seco.
4. Empape en aceite de motor limpio.
5. Exprima en un paño limpio absorbente para eliminar el exceso de aceite.
6. Coloque el filtro en el ensamble.
7. Vuelva a colocar la cubierta del filtro de aire y presione en su lugar.

## Amortiguador de Chispas (en caso de estar instalado)

1. Permita que el motor se enfríe completamente antes de realizar algún servicio al amortiguador de chispas.
2. Retire los dos tornillos que sostiene la placa de cubierta que retiene el extremo del amortiguador de chispas al mofle.
3. Retire la pantalla de amortiguador de chispas.
4. Retire cuidadosamente los depósitos de carbono de la pantalla del amortiguador de chispas con un cepillo metálico.
5. Sustituya el amortiguador de chispas en caso de que esté dañado.
6. Posicione el amortiguador de chispas en el mofle y sujete con los dos tornillos.

## Limpieza

 <b>CAUTION PRECAUCIÓN</b>
<b>NO rocíe el motor con agua.</b>
El agua puede contaminar el sistema de combustible

- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del motor.
- Utilice un cepillo de cerdas para eliminar suciedad y aceite.
- Utilice un compresor de aire (25 PSI) para limpiar la suciedad y desechos del motor.

## Ajustes

La mezcla de aire-combustible no es ajustable. Intentar forzar el regulado puede dañar su generador y los dispositivos eléctricos y anulará su garantía. Le sugerimos que llame a nuestra línea de servicio al teléfono 1-888-696-2345 para todos demás servicios y/o necesidades de ajuste.

## Programa de Mantenimiento

Siga los intervalos de servicio indicados en el programa siguiente.

De servicio a su generador con mayor frecuencia cuando opere en condiciones adversas.


Llame a nuestra línea de ayuda al teléfono 1-888-696-2345 para la ubicación del distribuidor de servicio certificado Eastern Tools & Equipment más cerca de usted para las necesidades de mantenimiento de su motor o generador.

<b>Cada 8 horas o diariamente</b>
Revise el nivel de aceite
Limpie alrededor de la toma de aire y mofle
<b>Primeras 5 Horas</b>
Cambie el aceite
<b>Primeras 10 horas</b>
Revise/Ajuste el Intersticio de Válvula *
<b>Cada 50 horas o cada temporada</b>
Limpie el filtro de aire
Cambie el aceite si opera bajo cargas pesadas o en ambientes calurosos
<b>Cada 100 horas o cada temporada</b>
Cambie el aceite
Limpie/Ajuste la bujía de encendido
Revise/Ajuste el intersticio de válvula *
Limpie el amortiguador de chispas
Limpie el tanque de combustible y el filtro*
<b>Cada 3 años</b>
Sustituya la manguera de combustible

\* Para ser realizado por propietarios experimentados conocedores o por distribuidores de servicio certificados de Eastern Tools & Equipment

### **Mantenimiento del Generador**

Asegúrese de que el generador se mantiene limpio y almacenado adecuadamente. Sólo opere la unidad en una superficie plana y nivelada en un ambiente de operación limpio y seco. NO exponga la unidad a condiciones extremas, polvo, suciedad, humedad excesivos o a vapores corrosivos.

 <b>CAUTION PRECAUCIÓN</b>
<p>NO utilice una manguera de jardín para limpiar el generador.</p>
<p>El agua puede entrar al generador a través de las ranuras de refrigeración y dañar las bobinas del generador.</p>

Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores del generador.

Utilice un cepillo de cerdas eliminar suciedad y aceite.

Utilice un compresor de aire (25 PSI) para limpiar la suciedad y desechos del generador.

Inspeccione todas las rejillas de ventilación de aire y ranuras de refrigeración para asegurarse de que están limpias y sin obstrucciones.

### **Almacenamiento**

El generador debe echarse a andar por lo menos cada 14 días y dejarlo funcionar por lo menos por 20 minutos. Para periodos de almacenaje más largos, por favor siga estos lineamientos.

### **Almacenamiento del Motor**

1. Permita que el motor se enfríe completamente antes de guardarlo.
2. Limpie el motor de acuerdo con las instrucciones de la sección de Mantenimiento
3. Cambie el aceite.
4. Quite la bujía de encendido y vierta aproximadamente ½ onza de aceite en el cilindro. Arranque el motor lentamente para distribuir el aceite y lubricar al cilindro.
5. Reconecte la bujía de encendido.

### **Almacenamiento del Generador**

1. Permita que el generador se enfríe completamente antes de guardar.
2. Cierre el suministro de combustible en la válvula de combustible.
3. Limpie el generador de acuerdo con las instrucciones de la sección de Mantenimiento.
4. Guarde la unidad en un área limpia y seca.
5. Guarde en un lugar limpio, seco lejos de los rayos directos del sol.

## Especificaciones

### *Especificaciones del Motor*

Motor 208 cc OHV  
 Certificado por EPA

### *Especificaciones del Generador*

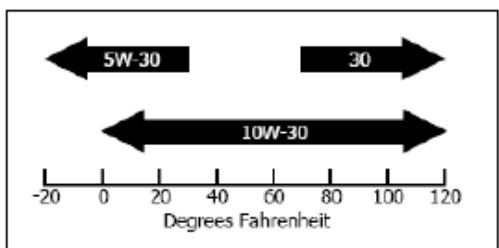
Vataje de Funcionamiento 3000 Vatios  
 Vataje de Arranque 3500 Vatios  
 AC Carga 120V  
 Fase Monofásico  
 Frecuencia 60 Hz  
 T.H.D <5%  
 Peso 102.42 libras (46.5 kg)  
 Altura 23.31 pulgadas (59.2 cm)  
 Ancho 16.93 pulgadas (43.0 cm)  
 Longitud 17.13 pulgadas (43.5 cm)

### *Combustible*

Gas GLP zona de presión: 0.2~0.7MPa.

### *Aceite*

La capacidad de aceite es 0.63 qt (0.6 L).



### *Bujías*

Su generador viene equipado con 3/4" bujías de largo alcance (18 mm)

Uso intermitente (menos de 1 hora/mes) o temperaturas mas bajas (debajo de 60°F)

NGK B4ES ó STAR F6TC

Uso moderado (menos de 3 horas/mes) o

Temperaturas estacionales (50-80°F)

NGK B4ES ó STAR F6TC

Uso extremo (continuo) o climas cálidos (80-100°F)

NGK B4ES or STAR F6TC

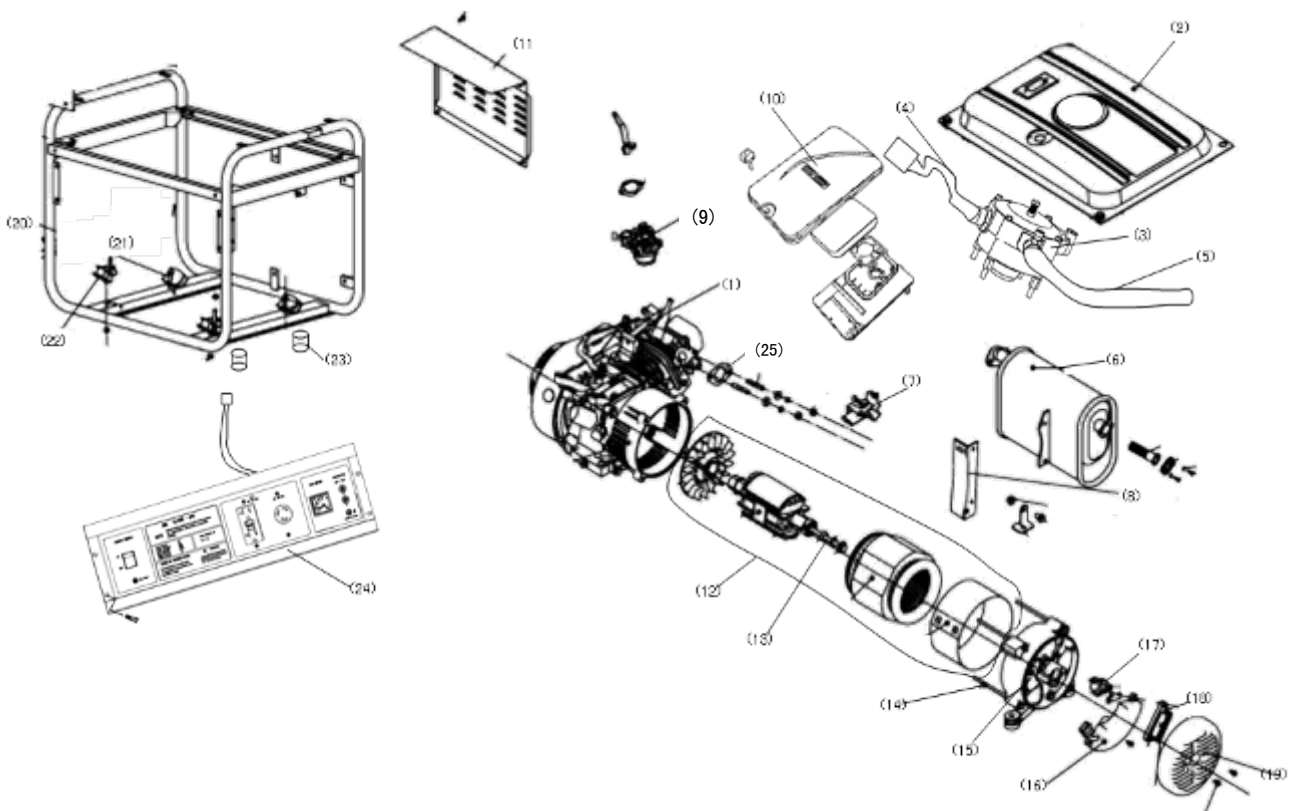
Asegúrese que la abertura de la bujía es de 0.7 - 0.8mm (0.028 - 0.031 in.).

### *Intersticio de Válvula*

Admisión 0.10-0.12mm (0.004 – 0.005 in.)

Escape 0.15-0.17mm (0.006 – 0.007 in.)

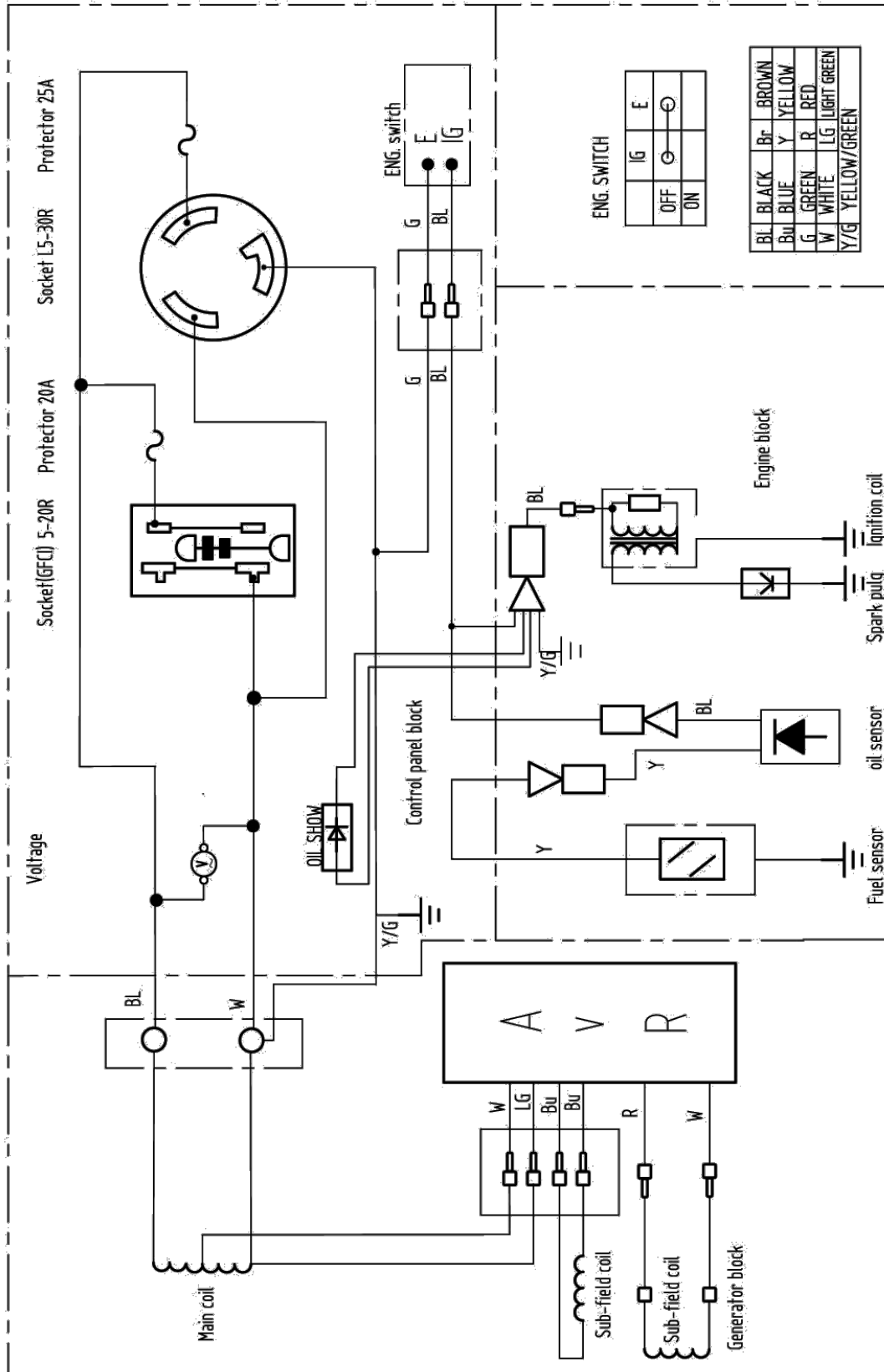
*Partes del Diagrama*



*Lista de Partes*

NÚMERO	PARTE NÚMERO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	E0001-170-00	ENSAMBLE DEL MOTOR	1
2	16520-T40-00	COMPONENTES DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE SUPERIOR	1
3	33710-L68-00	ENSAMBLE CONECTOR DE VÁLVULA	1
4	15761-L68-00	CONDUCTO DE PRESIÓN NEGATIVA	1
5	15762-L68-00	TUBO DE SALIDA DE BAJA PRESIÓN	1
6	18310-170-00	COMPONENTES DEL MOFLE	1
7	18383-168-00	PLACA DE SOPORTE	1
8	18382-168-00	FRENILLO DEL MOFLE	1
9	16100-170-00-LPG	ENSAMBLE DEL CARBURADOR	1
10	17250-168-00	FILTRO DE AIRE	1
11	18320-168-00	PROTECTOR DEL MOFLE EXTERIOR	1
12	31200-S30-00	ENSAMBLE DEL MOTOR DE ARRANQUE (3.0KW)	1
13	95701-08220-00	PERNO (ROTOR)8x220	1
14	95701-06165-00	PERNO DE PESTANA (ESTATOR) 6x165	4
15	31170-168-00	FRENILLO DEL GENERADOR	1
16	30300-168-00	REGULADOR DE VOLTAJE (3KW)	1
17	31160-168-00	ENSAMBLE DEL CEPILLO	1
18	19620-168-00	CONEXIÓN PLANA	1
19	31203-168-00	SOPORTE DE MOTOR RR	1
20	50310-T40-00	COMPONENTE DE LA ESTRUCTURA	1
21	77320-168-00	GOMA INFERIOR A	2
22	77330-168-00	GOMA INFERIOR B	2
23	60407-168-00	GOMA INFERIOR (TUERCA)	4
24	33100-L35-00	ENSAMBLE DEL PANEL DE CONTROL	1
25	18381-170-00	EMPAQUE DE JUNTA DE MOFLE	2

Diagrama de Instalación



## Localización y solución de problemas

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
Generador no arranca	No hay Propano	Tanque nuevo
	Bujía defectuosa	Sustituya la bujía
	Unidad cargada durante el arranque	Quite carda de la unidad
Generador no enciende; Generador arranca pero corre bruscamente	Nivel de aceite bajo	Llene la caja del cigüeñal al nivel adecuado Coloque el generador en una superficie palan y nivelada
	Estrangulador en posición incorrecta	Ajuste el estrangulador
	Cable de bujía suelto	Fije el cable a la bujía
Generador se apaga durante la operación	Sin Propano	Rellene con Propano
	Nivel de aceite bajo	Llene la caja del cigüeñal al nivel adecuado Coloque el generador en una superficie palan y nivelada
Generador no puede suministrar suficiente potencia o sobrecalentamiento	Generador está sobrecargado	Revise la carga y ajuste. Vea "Administración de la Energía"
	Ventilación insuficiente	Verifique restricciones de aire. Mueva a un área bien ventilada.
N hay salida de AC	Cable no está conectado correctamente	Revise todas las conexiones
	Dispositivo conectado esta defectuoso	Sustituya el dispositivo defectuoso
	Interruptor protector está abierto	Vuelva a arrancar el interruptor protector
	Condensador defectuoso	Sustituya el condensador (Centro de Servicio)
	Ensamble de cepillo defectuoso	Reemplace el ensamble de cepillo (Centro de Servicio)
	AVR Defectuoso	Reemplace el AVR (Centro de Servicio)
	Cables sueltos	Inspeccione y sujete las conexiones del cableado
	Otro	Llame a la línea de ayuda
Generador galopa	Regulador de motor defectuoso	Llame a la línea de ayuda
Fallas reiteradas del interruptor de protección	Sobrecarga	Revise la carga y ajuste. Vea "Administración de la Energía"
	Cables o dispositivos defectuosos	Revise si hay calves dañados, pelados o desgastados. Sustituya los dispositivos defectuosos

**GARANTÍA LIMITADA**

Eastern Tools & Equipment, Inc. reparará o sustituirá, sin costo alguno, cualquier parte o partes del generador que estén defectuosas en material, por mano de obra o ambas. Los cargos de transportación de las partes enviadas para reparación o sustitución bajo esta Garantía deben ser cubiertos por el comprador. Esta garantía es efectiva para un periodo de tiempo y está sujeta a las condiciones previstas por esta política. Para el servicio garantía, encuentre el Distribuidor de Servicio Autorizado más cercano y póngase en contacto con el lugar de compra o con Eastern Tools & Equipment, Inc. NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN Y CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO A PARTIR DE LA COMPRA O EN LA MEDIDA QUE PERMITA LA LEY, CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN EXCLUIDAS. RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS BAJO CUALQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS ESTÁN EXCLUIDAS A MEDIDA QUE LA EXCLUSIÓN ESTE PERMITIDA POR LEY. Algunos estados no permiten restricciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y algunos estados no permiten la exclusión o restricción de daños incidentales o daños indirectos, por lo que las restricciones y exclusiones antes mencionadas puede que no le apliquen a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, usted también puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

**Eastern Tools & Equipment, Inc.**

**PERIODO DE GARANTÍA\*\*\***

MOTORES	DENTRO DE EE.UU. Y CANADÁ		FUERA DE EE.UU. Y CANADÁ	
	USO DEL CONSUMIDOR	USO COMERCIAL	USO DEL CONSUMIDOR	USO COMERCIAL
GENERADOR DE GASOLINA	1 año	90 días	1 año	90 días

\*El periodo de garantía comienza en la fecha de la compra por el primer consumidor minorista o usuario comercial final, y continúa durante el periodo de tiempo especificado en la tabla anterior. "Uso del consumidor" significa uso personal residencial doméstico por un consumidor minorista. "Uso comercial" significa cualquier otro uso, incluyendo el comercial, para propósito de generación de ingresos o de alquiler. Una vez que el motor ha sido utilizado con fines comerciales, en lo sucesivo deberá ser considerado como un motor de uso comercial para fines de esta garantía. **Los motores utilizados en carreras de competencia o comerciales, o en alquiler de pistas no tienen garantía.**

\*\*\*Una garantía de dos años aplica al sistema de control de emisiones en motores certificados por EPA y CARB.

**IMPORTANTE**  
**"EL REGISTRO DE LA GARANTÍA ES NECESARIO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA LIMITADA EN MOTORES DE EASTERN TOOLS & EQUIPMENT, INC. LA TARJETA DE REGISTRO DE GARANTÍA DEBE SER DEVUELTA DENTRO DE LOS 15 DÍAS DE LA COMPRA PARA QUE LA GARANTÍA LIMITADA PUEDA SER VÁLIDA."**



### Acerca de la Garantía de su Producto

Eastern Tools & Equipment, Inc. acepta la garantía por reparación y se disculpa con usted por las molestias causadas. Cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado puede realizar las reparaciones en garantía. La mayoría de las reparaciones en garantía son manejadas de forma rutinaria, pero algunas veces el servicio de garantía puede ser inapropiado. Por ejemplo, la garantía no será válida si el motor está dañado debido al uso indebido, falta de mantenimiento rutinario, envío, manejo, almacenaje o instalación inadecuada. De igual forma, la garantía es nula si el número de serie del motor ha sido removido o si el motor ha sido alterado o modificado. Si el cliente difiere de la decisión del Distribuidor de Servicio, una investigación se realizará para determinar si la garantía aplica o no. Pida a su Distribuidor de Servicio presente al Proveedor o a la fábrica, todos los hechos de respaldo para su revisión. Si el distribuidor o la fábrica deciden que la reclamación es justificada, el cliente será reembolsado en su totalidad por aquellos artículos que están defectuosos. Para evitar malos entendidos, que pudieran ocurrir entre el cliente y el distribuidor, a continuación se enlistan algunas de las causas por las que el motor puede fallar y no están cubiertas por la garantía.

### **Desgaste normal:**

Los motores y generadores, como todos los dispositivos mecánicos, requieren servicio y sustitución periódico de algunas partes para funcionar correctamente. La garantía no cubrirá la reparación cuando el uso normal ha desgastado la vida de una parte de un motor.

### **Mantenimiento inadecuado:**

La vida de un motor o su equipo depende de las condiciones en las cuales opera, y del cuidado que recibe. Algunas aplicaciones, como los dispositivos de filtrado, bombas y motores rotativos son muy frecuentemente utilizados en condiciones de polvo y suciedad, lo que puede ocasionar lo que parece ser un desgaste prematuro. Tal desgaste, cuando es causado por suciedad, polvo, arenilla limpiadora de bujía u otros materiales abrasivos que han entrado al motor debido a un mantenimiento inadecuado, no está cubierto por la garantía.

**Esta garantía sólo cubre defectos de material relacionado con el motor y/o mano de obra, y ningún reemplazo o devolución del equipo al que el motor pueda ser montado. Tampoco la garantía se extiende a reparaciones requeridas debido a:**

1. Problemas ocasionados por partes que no son originales de Eastern Tools & Equipment, Inc.
2. Controles del equipo o instalaciones que evitan el arranque causan funcionamiento insatisfactorio del motor, o acortan la vida del motor. (Contacte al fabricante del equipo).
3. Goteo del carburador, conductos de combustible obstruidos, válvulas pegadas, u otro daño ocasionado por el uso de combustible contaminado o rancio. (Utilice gasolina libre de plomo, limpia y nueva).
4. Partes que están rayadas o rotas por poner en marcha el motor con aceite lubricante insuficiente o contaminado, o una cantidad incorrecta de aceite lubricante (revise el nivel de aceite diariamente o después de cada 8 horas de operación. Vuelva a llenar cuando sea necesario y cambie de acuerdo a los intervalos recomendados). Puede ocurrir daño al motor si el nivel del aceite no se mantiene de forma adecuada. Lea las instrucciones de Operación y Mantenimiento.
5. Reparación o ajuste de partes asociadas o ensamblajes como cloches, transmisiones, controles remotos, etc., que no son fabricados por Eastern Tools & Equipment, Inc.

6. Daño o desgaste de las partes causado por suciedad, que entraron al motor debido a un mantenimiento inadecuado del filtro de aire, re-ensamble, o uso de elementos o cartuchos del filtro de aire que no son originales. Lea las instrucciones de Operación y Mantenimiento.
7. Partes dañadas por exponer a exceso de velocidad, o sobrecalentamiento causado por pasto, basura, o suciedad, los cuales tapan u obstruyen las aletas del enfriador, o volante son, o dañados debido a la operación del motor en un área confinada sin suficiente ventilación.
8. El motor o las partes del equipo están rotas por vibración excesiva ocasionada por cuchillas sueltas, cuchillas desbalanceadas o impulsores desbalanceados sueltos, inserción incorrecta del equipo del árbol de cigüeñal del motor, velocidad excesiva u otro abuso en la operación.
9. Un árbol del cigüeñal doblado o roto, ocasionado por el golpeteo de un objeto sólido con las cuchillas de una cortadora de césped giratoria o una tirantez excesiva en la correa en v.
10. Afinación o ajuste de rutina del motor.
11. Falla en el motor o en los componentes del motor, por ejemplo, cámara de combustión, válvulas, asientos de la válvula, guías de la válvula, bobina del motor de arranque quemada, causado por combustibles alternados como, licuado de petróleo, gas natural, gasolinas alteradas, etc.

**La garantía está disponible solamente a través de distribuidores de servicio, que han sido autorizados por Eastern Tools & Equipment, Inc., por favor vaya al lugar de la compra o contacte a Eastern Tools & Equipment, Inc., para localizar a un Distribuidor de Servicio cerca de usted.**

#### **DECLARACIÓN DE GARANTÍA CONTROL DE EMISIONES DE CALIFORNIA Y DE LA EPA DE EE.UU.**

La Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE.UU., el Consejo de Recursos Atmosféricos de California (CARB por sus siglas en ingles), y Eastern Tools & Equipment, Inc. se complacen en explicar el Sistema de Garantía de Control de Emisiones Federales y de California de su pequeño motor de uso fuera de carretera. En California, los nuevos pequeños motores de uso fuera de carretera deben estar diseñados, construidos y equipados para cumplir con las rigurosas normas anti contaminantes del Estado. Eastern Tools & Equipment, Inc. debe garantizar el sistema de control de emisiones en su pequeño motor de uso fuera de carretera por periodos de tiempo indicados anteriormente, siempre y cuando no haya habido abuso, negligencia o mantenimiento inadecuado de su pequeño motor de uso fuera de carretera.

El sistema de control de emisiones puede incluir partes como el carburador, el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido y convertidor catalítico. También, puede incluir mangueras, correas, conectores u otros ensambles relacionados con las emisiones.

Cuando exista una condición de garantía, Eastern Tools & Equipment, Inc. reparará su pequeño motor de uso fuera de carretera sin ningún costo para usted incluido el diagnóstico, las partes y la mano de obra.

#### **RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO**

Como propietario de un pequeño motor de uso fuera de carretera, usted es responsable del llevar a cabo los mantenimientos necesarios indicados en su Manual de Usuario. Eastern Tools & Equipment, Inc. recomienda que conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su pequeño motor de uso fuera de carretera, pero Eastern Tools & Equipment, Inc. no puede negar la garantía sólo por la falta de recibos o por no cumplir con garantizar el cumplimiento de los mantenimientos programados.

Como propietario del pequeño motor, usted debe, sin embargo, tener en cuenta que Eastern Tools & Equipment, Inc.

puede negarle la cobertura de garantía si su pequeño motor o partes del mismo fallan debido al abuso, negligencia, mantenimiento o modificaciones no autorizadas.

Usted es responsable llevar su pequeño motor a un centro de distribución de Eastern Tools & Equipment, Inc. tan pronto como surja el problema. Las reparaciones de garantía deben ser completadas en un tiempo razonable, sin exceder a 30 días.

Si usted tiene preguntas con relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, o solicita la garantía de servicio, usted debe volver al lugar de compra o ponerse en contacto con Eastern Tools & Equipment, Inc., con el Gerente de Servicio de la División de Servicio de Motores y Equipo.

**NOTA IMPORTANTE:**

Esta declaración de garantía explica sus derechos y obligaciones bajo la Garantía del Sistema de Control de Emisiones (Garantía ECS), el cual es proporcionada por Eastern Tools & Equipment, Inc. según la ley de California, Eastern Tools & Equipment, Inc., también proporciona a los compradores originales de nuevos motores Eastern Tools & Equipment, Inc.

Las Garantías Limitadas de Eastern Tools & Equipment, Inc. para Nuevos motores y otros Equipos relacionados con el motor (Garantía del Producto de Eastern Tools & Equipment, Inc.) el cual se adjunta con todos los nuevos motores y productos de Eastern Tools & Equipment, Inc. en una hoja por separado. La Garantía ECS solamente aplica al sistema de control de emisiones de su nuevo motor. En la medida que de existir cualquier conflicto en términos entre la Garantía ECS y la Garantía de Eastern Tools & Equipment, Inc., la Garantía de ECS aplicará a excepción de cualquier circunstancia en la que la Garantía del producto de Eastern Tools & Equipment, Inc. pueda proporcionar un periodo de garantía más largo. Tanto la Garantía de ECS como la Garantía del producto Eastern Tools & Equipment, Inc. describen derechos y obligaciones importantes con relación a su nuevo motor.

Eastern Tools & Equipment, Inc. en su domicilio en Ontario, California, puede realizar servicio de garantía o cualquier distribuidor de servicio autorizado cerca de usted. Al momento de solicitar el servicio de garantía, se debe presentar prueba de la fecha de venta al comprador original. El comprador deberá pagar cualquier cargo por la transportación del producto hacia y desde el lugar en donde la inspección y/o garantía fue realizada. El comprador será responsable por cualquier daño o pérdida ocurrida con relación a la transportación de cualquier motor o cualquier parte(s) del mismo enviadas para inspección y/o trabajo garantizado.

Si usted tiene preguntas con relación a los derechos y responsabilidades de su garantía, usted debe ponerse en contacto con Eastern Tools & Equipment, Inc.

**REGISTRO DEL PRODUCTO**

*Para un servicio al cliente más eficiente, por favor llene la siguiente información y envíala por correo a Eastern Tools & Equipment, Inc., División de Registro y Garantía del Producto.*

No de Modelo. \_\_\_\_\_ No de serie del Motor \_\_\_\_\_ Fecha de Compra \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Comprado a:**

Distribuidor     Consumidor Privado     Otro \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Precio de Compra \_\_\_\_\_

Adquirido:     Nuevo     Usado

**Información del Consumidor:**

Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Suite o Apartamento No. \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Provincia o País \_\_\_\_\_

Es usted:     Negocio     Residencia particular

**Información sobre el Uso del Producto:**

¿Con qué frecuencia utilizará este producto?

Diariamente                       Periódicamente                       Sólo en Caso de Emergencia     Otro

¿Con que tipo de aplicación utilizará este producto?

Altamente Comercial               Moderadamente Comercial               Ligeramente Comercial               Ferias comerciales

Altamente Residencial               Moderadamente Residencial               Ligeramente Residencial               Campamento/Excursión

Otro \_\_\_\_\_

**Información Importante:**

Es importante para su garantía que el recibo del lugar original de la venta esté en poder del consumidor actual, y para cumplir con las declaraciones de la Garantía del Producto de Eastern Tools & Equipment, usted debe devolver la tarjeta de registro dentro de los 15 días de la compra original. La garantía del producto es válida a partir de la fecha original de compra.

Por favor envíe por correo la tarjeta anterior a:

**Eastern Tools & Equipment, Inc.  
600 Industrial Parkway  
Norwalk, OH 44857**